

FAVORIT 35020 VI

User manual
Benutzerinformation
Notice d'utilisation

Dishwasher
Geschirrspüler
Lave-vaisselle

Thank you for choosing one of our high-quality products.

To ensure optimal and regular performance of your appliance please read this instruction manual carefully. It will enable you to navigate all processes perfectly and most efficiently. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

We wish you much joy with your new appliance.

Contents

Operating instructions	3	Select and start a washing programme	18
Safety information	3	Setting and cancelling the delay start of a washing programme	18
Correct use	3	Unloading the dishwasher	19
General safety	3	Care and cleaning	19
Child safety	3	Cleaning the filters	19
Installation	4	Cleaning the spray arms	20
Product description	4	External cleaning	20
Control panel	5	Internal cleaning	20
Setting mode	5	Prolonged periods of non-operation	20
Audible signals	6	Frost precautions	21
First use	6	Moving the machine	21
Set the water softener	7	What to do if...	21
Setting manually	7	Technical data	23
Setting electronically	8	Hints for test institutes	23
Use of dishwasher salt	8	Installation instructions	24
Use of rinse aid	9	Installation	24
Adjusting the dosage of rinse aid	10	Fixing to the adjacent units	25
Daily use	10	Levelling	25
Load cutlery and dishes	11	Water connection	25
The lower basket	12	Water supply connections	25
The cutlery basket	12	Water inlet hose with safety valve	26
The upper basket	13	Water outlet hose connection	26
Adjusting the height of the upper basket	14	Electrical connection	27
Use of detergent	15	Environment concerns	27
Fill with detergent	15	Packaging material	27
Use of combi detergent tablets	16		
Washing programmes	17		

Operating instructions



Safety information



In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

Correct use

- This dishwasher is only intended for washing household utensils suitable for machine washing.
- Do not put any solvents in the dishwasher. This could cause an explosion.
- Knives and other items with sharp points must be loaded in the cutlery basket with their points down or placed in a horizontal position in the upper basket.
- Only use products (detergent, salt and rinse aid) suitable for dishwashers.
- Avoid opening the door whilst the appliance is in operation, hot steam may escape.
- Do not take any dishes out of the dishwasher before the end of the dishwashing cycle.
- After use, isolate the appliance from the power supply and turn off the water supply.
- This product should be serviced only by an authorised service engineer, and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons will cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Force Centre. Always insist on genuine spare parts.

General safety

- Dishwasher detergents can cause chemical burns to eyes, mouth and throat. Could endanger life! Comply with the safety instructions of the dishwasher detergent manufacturer.
- The water in your dishwasher is not for drinking. Detergent residues may still be present in your machine.
- Ensure that the door of the dishwasher is always closed when it is not being loaded or unloaded. In this way you will avoid anybody tripping over the open door and hurting themselves.
- Do not sit or stand on the open door.

Child safety

- This appliance is designed to be operated by adults. Don't allow children to use the dishwasher unsupervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- Keep all detergents in a safe place out of children's reach.
- Keep children well away from the dishwasher when the door is open.

Installation

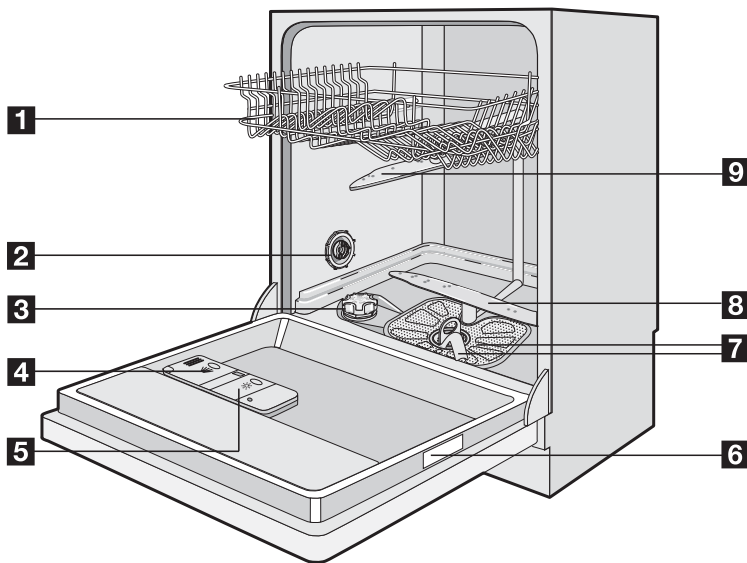
- Check your dishwasher for any transport damage. Never connect a damaged machine. If your dishwasher is damaged contact your supplier.
- All packaging must be removed before use.
- Any electrical and plumbing work required to install this appliance must be carried out by a qualified and competent person.
- For safety reasons it is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- Never use the dishwasher if the electrical supply cable and water hoses are damaged; or if the control panel, work top or plinth area are damaged such that the inside of the appliance is freely accessible. Contact your local Service Force centre, in order to avoid hazard.
- All sides of the dishwasher must never be drilled to prevent damage to hydraulic and electric components.



WARNING!

For electrical and water connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

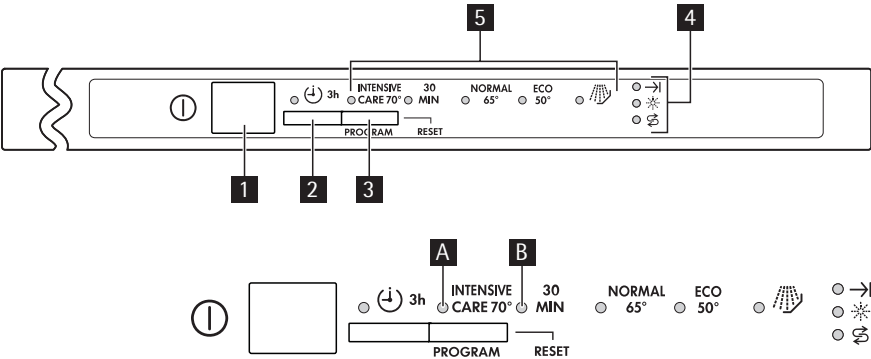
Product description



- 1 Upper basket
- 2 Water hardness dial
- 3 Salt container
- 4 Detergent dispenser
- 5 Rinse aid dispenser
- 6 Rating plate

- 7 Filters
- 8 Lower spray arm
- 9 Upper spray arm

Control panel



- 1 On/Off button
- 2 Delay start button
- 3 Programme selection/RESET button
- 4 Indicator lights
- 5 Washing programme lights

Indicator lights		
End of programme		Illuminates when a washing programme has ended. It also has added functions of visual signalling as: – the setting of the water softener, – deactivation/activation of the audible signals, – intervention of an alarm due to the malfunction of the machine.
Rinse aid		Illuminates when the rinse aid has run out. ¹⁾
Salt		Illuminates when the special salt has run out. ¹⁾

1) The salt and rinse aid indicator lights are never illuminated while a washing programme is running even if filling with salt and/or rinse aid is necessary.

Setting mode

The appliance is in **setting mode** when all **programme lights** are off and **End of programme** light flashes.



Always remember that when performing operations such as:

- selecting a washing programme
- setting the water softener
- deactivation/activation of the audible signals

the appliance **MUST** be in setting mode.

If a **programme light** is illuminated and **End of programme** light is illuminated with fixed light, the last performed programme is still set.

In this case the programme has to be cancelled:

1. Press and hold the **Programme selection/RESET** button until the light of the running programme turns off and the **End of programme** light is flashing.
2. Release the **Programme selection/RESET** button.

Audible signals



Audible signals have been introduced to help indicate which operations the appliance is performing:

- end of the washing programme
- intervention of an alarm due to malfunction.

Factory setting: audible signals activated.

It is possible to deactivate the audible signals, using the **Programme selection/RESET** button.

Deactivation/activation of the audible signals

1. Press the **On/Off** button. The appliance must be in **setting mode**.
2. Press and hold **Programme selection/RESET** button until programme light **A** flashes and programme light **B** illuminates with fixed light.
3. Press **Programme selection/RESET** button again: programme light **A** becomes fixed and programme light **B** starts flashing.
4. After a few seconds:
 - programme light **A** turns off
 - programme light **B** goes on flashing
 - **End of programme** light illuminates with fixed light, indicating that the audible signals are active.
5. To deactivate the audible signals press again the **Programme selection/RESET** button: the **End of programme** light turns off indicating that the audible signals have been deactivated.
6. To memorise the operation, switch off the dishwasher.
7. To activate again the audible signals, simply follow the above operations until the **End of programme** indicator light illuminates.

First use

Before using your dishwasher for the first time:

- Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions
- Remove all packaging from inside the appliance

- Set the water softener
- Pour 1 litre of water inside the salt container and then fill with dishwasher salt
- Fill the rinse aid dispenser



If you want to use combi detergent tablets ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc...) follow the instructions given in "Use of detergent".

Set the water softener

The dishwasher is equipped with a water softener designed to remove minerals and salts from the water supply, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The higher the content of these minerals and salts, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales, German degrees (°dH), French degrees (°TH) and mmol/l (millimol per litre - international unit for the hardness of water).

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

The water softener must be set in both ways: manually, using the water hardness dial and electronically.

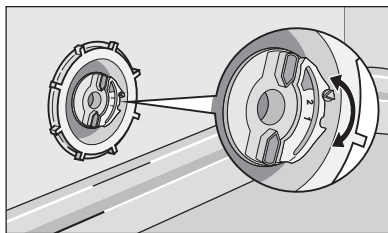
Water hardness			Adjusting the water hardness setting		Use of salt
°dH	°TH	mmol/l	manually	electronically	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	level 10	yes
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	level 9	yes
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	level 8	yes
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	level 7	yes
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	level 6	yes
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	level 5	yes
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	level 4	yes
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	level 3	yes
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	level 2	yes
< 4	< 7	< 0,7	1	level 1	no

Setting manually



The dishwasher is factory set at position 2.

1. Open the dishwasher door.
2. Remove the lower basket from the dishwasher.
3. Turn the water hardness dial to position 1 or 2 (see table).
4. Replace the lower basket.



Setting electronically

The dishwasher is factory set at level 5.

1. Press the On/Off button. The dishwasher must be in setting mode.
2. Press and hold **programme selection/RESET** button until programme light **A** flashes and programme light **B** illuminates with a fixed light.
3. Wait until:
 - programme light **B** turns off
 - programme light **A** goes on flashing
 - the **end of programme** indicator light starts flashing: the number of flashes corresponds to the current level set. The flashing is repeated with a pause of a few seconds. Examples: 5 flashes, pause, 5 flashes, pause, etc...= level 5.
4. To change the level press the **programme selection/RESET** button. Each time button is pressed the level increase (level 1 follows level 10). The **end of programme** light indicates the new setting.
5. To memorise the operation, switch off the dishwasher by pressing the On/Off button.

Use of dishwasher salt



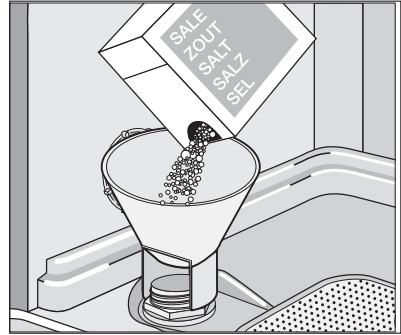
WARNING!

Only use salt specifically designed for use in dishwashers. All other types of salt not specifically designed for use in a dishwasher, especially table salt, will damage the water softener. Only fill with salt just before starting one of the complete washing programmes. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilt, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

To fill:

1. Open the door, remove the lower basket and unscrew the cap of the salt container by turning it anticlockwise.
2. Pour 1 litre of water inside the container **(this is necessary only before filling with salt for the first time)**.

3. Using the funnel provided, pour in the salt until the container is full.
4. Replace the cap making sure that there is no trace of salt on the screw thread or on the gasket.
5. Replace the cap tightly turning it clockwise until it stops with a click.



Do not worry if water overflows from the unit when filling with salt, this is quite normal.



The salt indicator light on the control panel can remain illuminated for 2-6 hours after the salt has been replenished, assuming the dishwasher remains switched on. If you are using salts that take longer to dissolve then this can take longer. The function of the machine is not affected.

Use of rinse aid



WARNING!

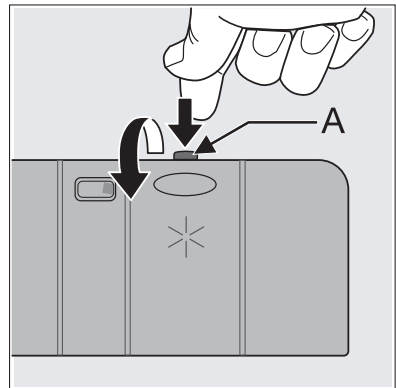
Only use branded rinse aid for dishwashers.

Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

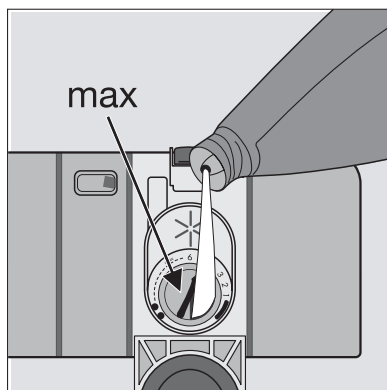


Rinse aid ensures thorough rinsing, and spot and streak free drying. Rinse aid is automatically added during the last rinse.

1. Open the container by pressing the release button (A).



2. Add the rinse aid in the container. The maximum level for filling is indicated by "max".
The dispenser holds about 110 ml of rinse aid, which is sufficient for between 16 and 40 dishwashing cycles, depending upon the dosage setting.
3. Ensure that the lid is closed after every re-fill.



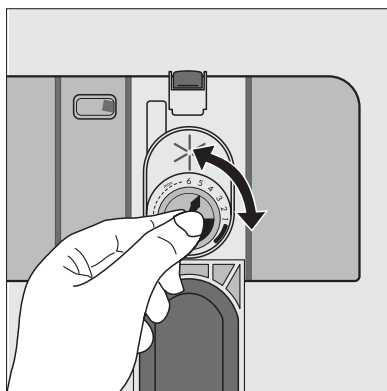
- i** Clean up any rinse aid spilt during filling with an absorbent cloth to avoid excess foaming during the next wash.

Adjusting the dosage of rinse aid

- i** According to the finish and drying results obtained, adjust the dose of rinse aid by means of the 6 position selector (position 1= minimum dosage, position 6= maximum dosage). The dose is factory set in position 4.

Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing.

Reduce it if there are sticky whitish streaks on the dishes or a bluish film on glassware or knife blades.



Daily use

- Check if it's necessary to refill with dishwasher salt or rinse aid.
- Load cutlery and dishes into the dishwasher.
- Fill with dishwasher detergent.
- Select a wash programme suitable for the cutlery and dishes.
- Start the wash programme.

Load cutlery and dishes

Sponges, household cloths and any object that can absorb water may not be washed in the dishwasher.

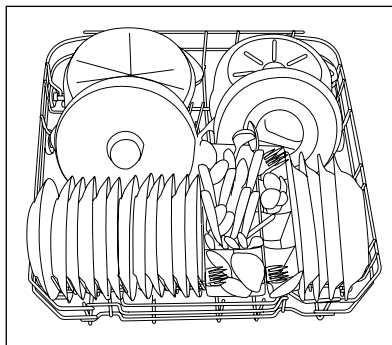
- Before loading the dishes, you should:
 - Remove all left over food and debris.
 - Soften remnants of burnt food in pans
- When loading the dishes and cutlery, please note:
 - Dishes and cutlery must not impede the rotation of the spray arms.
 - Load hollow items such as cups, glasses, pans, etc. with the opening downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
 - Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
 - To avoid damage to glasses, they must not touch.
 - Lay small objects in the cutlery basket.
- Plastic items and pans with non stick coatings have a tendency to retain water drops; these items will not dry as well as porcelain and steel items.
- Light items (plastic bowls etc.) must be loaded in the upper basket and arranged so they do not move.

For washing in the dishwasher the following cutlery and dishes	
are not suitable:	are of limited suitability:
• Cutlery with wooden, horn, china or mother-of-pearls handles. • Plastic items that are not heat resistant. • Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant. • Bonded cutlery items or dishes. • Pewter or copper items. • Lead crystal glass. • Steel items prone to rusting. • Wooden platters. • Items made from synthetics fibres.	• Only wash stoneware in the dishwasher if it is specially marked as being dishwasher-safe by the manufacturer. • Glazed patterns may fade if machine washed frequently. • Silver and aluminium parts have a tendency to discolour during washing: Residues, e.g. egg white, egg yolk and mustard often cause discolouring and staining on silver. Therefore always clean left-overs from silver immediately, if it is not to be washed straight after use.

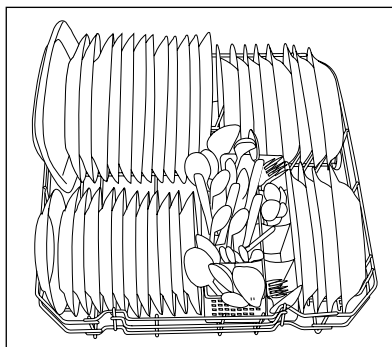
Open the door and slide out the baskets to load the dishes.

The lower basket

The lower basket is designed to take saucepan, lids, plates, salad bowls, cutlery ect.



Service dishes and large lids should be arranged around the edge of the basket, ensuring that the spray arms can turn freely.



The cutlery basket

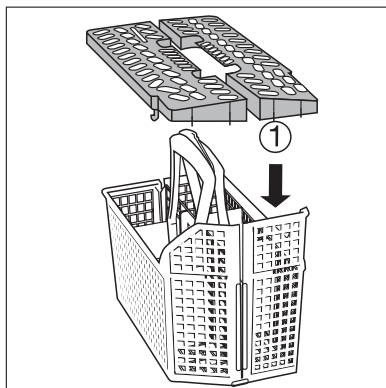


WARNING!

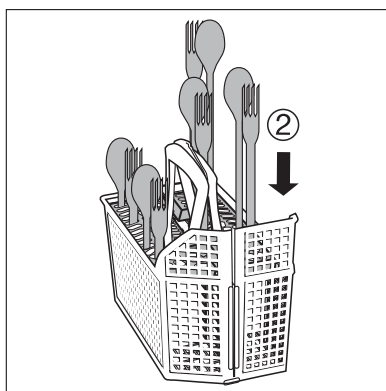
Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard. Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket. Take care when loading or unloading sharp items such as knives.

To ensure that all items of cutlery in the cutlery basket can be reached by the water, you should:

1. Place the grid insert on the cutlery basket.



2. Place forks and spoon in the cutlery basket with their handles pointing downwards.
For larger utensils, such as whisks, leave off one half of the cutlery grid.



The upper basket

The upper basket is designed for plates (dessert plates, saucers, dinner plates of up to 24 cm in diameter), salad bowls, cups and glasses

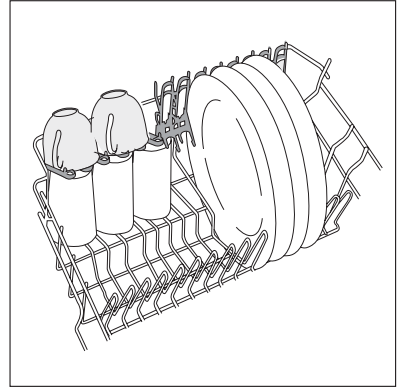
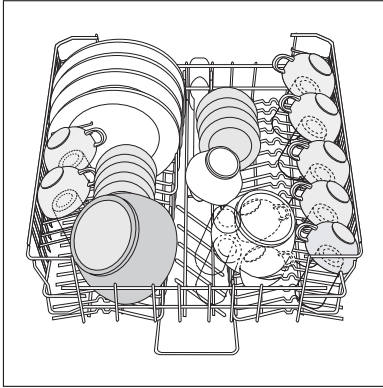
Arrange items on and underneath the cup racks so that water can reach all surfaces.

Glasses with long stems can be placed upside down in the cup racks. For taller items, the cup racks can be folded upwards.

Glasses with long stems can be placed upside down in the cup racks.

For taller items, the cup racks can be folded upwards.

Light items (plastic bowls etc.) must be loaded in the upper basket and arranged so they do not move.



In case that plates are loaded in the upper basket, load them starting from the rear positions of the basket, tilting them slightly forwards and avoiding the front positions near the door. Before closing the door, ensure that the spray arms can rotate freely.



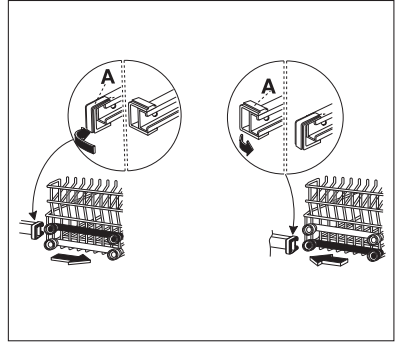
Adjusting the height of the upper basket

If washing very large plates you can load them in the lower basket after moving the upper basket to the higher position.

Maximum height of the dishes in:		
	the upper basket	the lower basket
With upper basket raised	20 cm	31 cm
With upper basket lowered	24 cm	27 cm

To move to the higher position proceed as follows:

1. Move the front runner stops (A) of the upper basket outwards and slide the basket out.
2. Refit the basket in the higher position and replace the stops (A) in their original position.



When the upper basket is raised you will not be able to use the cup racks.



WARNING!

After loading your machine always close the door, as an open door can be a hazard.

Use of detergent



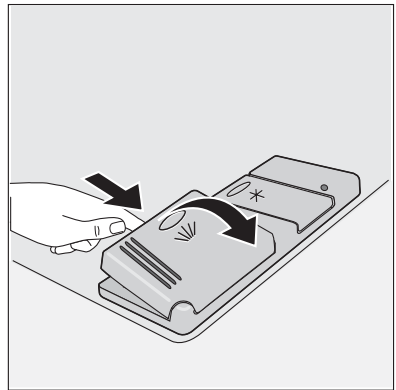
Only use detergents specifically designed for use in dishwashers. Please observe the manufacturer's dosing and storage recommendations as stated on the detergent packaging.



Using no more than the correct amount of detergent contributes to reducing pollution.

Fill with detergent

1. Open the lid.



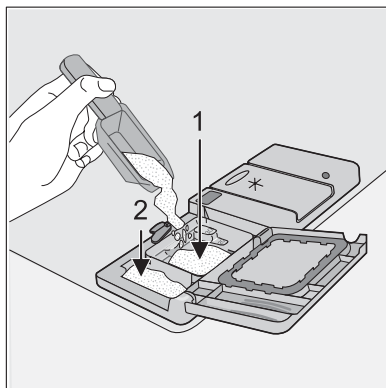
2. Fill the detergent dispenser (1) with detergent. The marking indicates the dosing levels:

20 = approximately 20 g of detergent

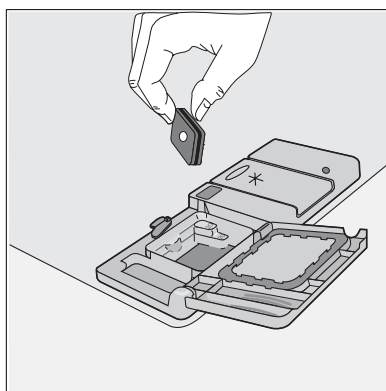
30 = approximately 30 g of detergent.

3. All programmes with prewash need an additional detergent dose (5/10 g) that must be placed in the prewash detergent chamber (2).

This detergent will take effect during the prewash phase.



4. When using detergent tablets, place the tablet in compartment (1)
5. Close the lid and press until it locks in place.



Detergent tablets

Detergent tablets from different manufacturers dissolve at different rates. For this reason, some detergent tablets do not attain their full cleaning power during short washing programmes. Therefore, please use long washing programmes when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

Use of combi detergent tablets

These products are detergents with a combined cleaning, rinsing and salt functions. They can also contain other different agents depending on which kind of tablets you choose («3 in 1», «4 in 1», «5 in 1» etc...).

1. Check whether these detergents are suitable for your water hardness. See the manufacturers instructions.
2. Select the lowest setting for water hardness and rinse aid dosage.
3. Before the start of the washing programme put the combi detergent tablet in the detergent dispenser.



The refilling of the salt container and the rinse aid dispenser are no longer necessary. In this case the rinse aid indicator light will always remain illuminated when the machine is switched on (not all dishwasher models are foreseen with rinse aid indicator light).



If the drying results are not satisfactory we recommend that you:

1. Fill up the rinse aid dispenser with rinse aid.
2. Set the rinse aid dosage to position 2.

If you decide to turn back to the use of the standard detergent system we advise that you:

1. Fill up the dispensers for salt and rinse aid again.
2. Adjust the water hardness setting to the highest setting and perform washing programme without loading any dishes.
3. Adjust the water hardness setting according to the hardness of the water in your area.
4. Adjust the rinse aid dosage.

Washing programmes

Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description					Consumption values ¹⁾		
			Prewash	Main wash	Intermediate rinse	Final rinse	Drying	Duration (minutes)	Energy (kWh)	Water (litres)
INTENSIV CARE 70°	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	●	●	●	●	●	130 120 - 130	1,8 - 2,0	22 - 24
30 MIN ²⁾	Light soil	Crockery and cutlery		●		●		30	0,9	9
NORMAL 65°	Normal soil	Crockery and cutlery	●	●	●	●	●	115 105 - 115	1,5 - 1,7	23 - 25
ECO 50° ³⁾	Normal soil	Crockery and cutlery	●	●	●	●	●	140 130 - 140	1,0 - 1,2	14 - 16
PREWASH 	Any	Partial load (to be completed later in the day) ⁴⁾	●					12	0,1	5

1) The consumption values are intended as a guide and depends on the pressure and the temperature of the water and also by the variations of the power supply and the amount of dishes.

2) Ideal for washing a partially loaded dishwasher. This is the perfect daily programme, made to meet the needs of a family of 4 persons who only wish to load breakfast and dinner crockery and cutlery.

3) Test programme for test institutes.

4) This programme does not require the use of detergent

Select and start a washing programme



Select the washing programme and delay start with the door slightly opened. The start of the programme or the countdown of the delay start will occur only after the closure of the door. Until then it is possible to modify the settings.

1. Check that the baskets have been loaded correctly and that the spray arms are free to rotate.
2. Check that the water tap is opened.
3. Press the On/Off button. The dishwasher must be in setting mode. (the **end of programme** indicator light is flashing).
4. Press the **programme selection/RESET** button until the light corresponding to the required washing programme illuminates (see "Washing programmes" chart).
5. Close the dishwasher door, the programme starts automatically.

Setting and cancelling the delay start of a washing programme

You can delay the start of a washing programme for 3 hours.

1. Press the ON/OFF button.
2. Press the delay start button. The delay start indicator is illuminated.
3. Select a washing programme. The indicator of the selected programme will light up.
4. Close the door. The washing programme will start automatically when 3 hours have elapsed.

Cancelling the delay start

Press the delay start button. The delay start indicator goes out. The selected programme will begin immediately once the door is closed.



Interrupt or cancel a washing programme in progress **ONLY** if it is absolutely necessary. Attention! Hot steam may escape when the door is opened. Open the door carefully.

Interrupt a washing programme in progress:

- Open the dishwasher door; the programme will stop. Close the door; the programme will start from the point at which it was interrupted.

Cancel a washing programme in progress

- Open the dishwasher door; press the **programme selection/RESET** button for about 3 seconds, until the light of the running programme turns off and the **end of programme** indicator light flashes. The washing programme has been cancelled and the appliance is now in setting mode.
- If a new washing programme is to be selected, check that there is detergent in the detergent dispenser.

End of the washing programme

- The dishwasher will automatically stop and an audible signal informs you of the end of the washing programme.
 - Open the dishwasher door.
 - The **end of programme** indicator light is illuminated.
 - The indicator light of the programme just ended will remain on.
1. Switch off the dishwasher by pressing the On/Off button.
 2. Leave the dishwasher door ajar and wait a few minutes before removing the dishes; in this way they will be cooler and the drying will be improved.

Unloading the dishwasher

- Hot dishes are sensitive to knocks.

The dishes should therefore be allowed to cool down before removing from the appliance.

- Empty the lower basket first and then the upper one; this will avoid water dripping from the upper basket onto the dishes in the lower one.
- Water may appear on the sides and the door of the dishwasher as the stainless steel will eventually become cooler than the dishes.



CAUTION!

When the washing programme has finished, it is recommended that the dishwasher is unplugged and the water tap turned off.

Care and cleaning

Cleaning the filters

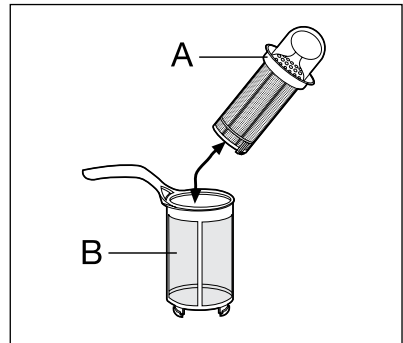
The filters must be checked and cleaned from time to time. Dirty filters will degrade the washing result.



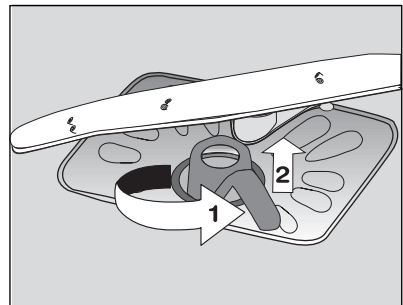
WARNING!

Before cleaning the filters ensure that the machine is switched off.

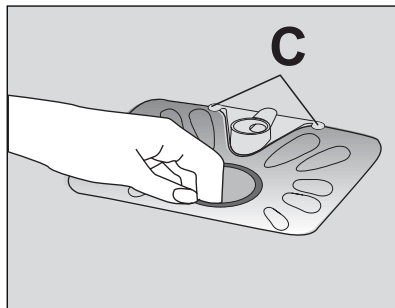
1. Open the door, remove the lower basket.
2. The dishwasher filter system comprises a coarse filter (A), a microfilter (B) and a flat filter. Unlock the filter system using the handle on the microfilter.



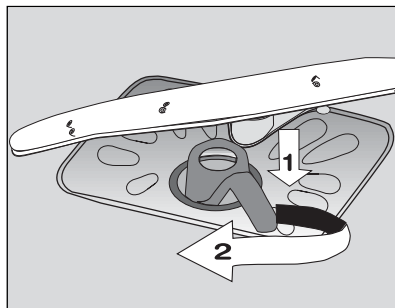
3. Turn the handle about 1/4 a turn anti-clockwise and remove the filter system.
4. Take hold of the coarse filter (A) by the handle with the hole and remove from the microfilter (B).
5. Clean all filters thoroughly under running water.



6. Remove the flat filter from the base of the washing compartment and clean both faces thoroughly.
7. Put the flat filter back in the base of the washing compartment and ensure that it fits perfectly under the two guides (C).
8. Place the coarse filter (A) in the microfilter (B) and press together.



9. Put the filter combination in place and lock by turning the handle clockwise to the stop. During this process ensure that the flat filter does not protrude above the base of the washing compartment.



WARNING!

NEVER use the dishwasher without filters. Incorrect repositioning and fitting of the filters will produce poor washing results and may result in damage to the appliance.

Cleaning the spray arms



NEVER try to remove the spray arms.

If residues of soil have clogged the holes in the spray arms, remove them with a cocktail stick.

External cleaning

Clean the external surfaces of the machine and control panel with a damp soft cloth. If necessary use only neutral detergents. Never use abrasive products, scouring pads or solvent (acetone, trichloroethylene etc....).

Internal cleaning

Ensure that the seals around the door, the detergent and rinse aid dispensers are cleaned regularly with a damp cloth.

We recommend every 3 months to run the wash programme for heavy soiled dishes using detergent but without dishes.

Prolonged periods of non-operation

If you are not using the machine for any prolonged period of time you are advised to:

1. Unplug the appliance and then turn off the water.
2. Leave the door ajar to prevent the formation of any unpleasant smells.
3. Leave the inside of the machine clean.

Frost precautions

Avoid placing the machine in a location where the temperature is below 0°C. If this is unavoidable, empty the machine, close the appliance door, disconnect the water inlet pipe and empty it.

Moving the machine

If you have to move the machine (moving house etc...):

1. Unplug it.
 2. Turn the water tap off.
 3. Remove the water inlet and discharge hoses.
 4. Pull the machine out together with the hoses.
- Avoid over tilting the machine during transportation.

What to do if...

The dishwasher will not start or stops during operation. Certain problems are due to the lack of simple maintenance or oversights, which can be solved with the help of the indications described in the chart, without calling out an engineer.

Switch off the dishwasher and carry out the following suggested corrective actions.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
• continuous flashing of the light of the running programme, • 1 intermittent audible signal • 1 flash of the end of programme indicator light, The dishwasher does not fill with water.	• The water tap is blocked or furred with lime-scale. Clean the water tap. • The water tap is turned off. Turn the water tap on. • The filter (where present) in the threaded hose fitting at the water inlet valve is blocked. Clean the filter in the threaded hose. • The water inlet hose has not been correctly laid or it is bent or squashed. Check the water inlet hose connection.
• continuous flashing of the light of the running programme, • 2 intermittent audible signals • 2 flashes of the end of programme indicator light, The dishwasher will not drain.	• The sink spigot is blocked. Clean out the sink spigot. • The water drain hose has not been correctly laid or it is bent or squashed. Check the water drain hose connection.
• continuous flashing of the light of the running programme, • 3 intermittent audible signals • 3 flashes of the end of programme indicator light, Anti-flood device is activated.	• Close the water tap and contact your local Service Force Centre.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
The programme does not start.	• The dishwasher's door has not been properly closed. Close the door. • The main plug is not plugged in. Insert the main plug. • The fuse has blown out in the household fuse box. Replace the fuse. • Delay start has been set. If dishes are to be washed immediately, cancel the delay start.

Once these checks have been carried out, switch on the appliance: the programme will continue from the point at which it was interrupted.

If the malfunction or fault code reappears contact the Service Force Centre.

For other fault codes not described in the above chart, please contact your local Service Force Centre, quoting the model (Mod.), product number (PNC) and serial number (S.N.). This information can be found on the rating plate located on the side of the dishwasher door.

So that you always have these numbers at hand, we recommend you to make a note of them here:

Mod. :

PNC :

S.N. :

The wash results are not satisfactory	
The dishes are not clean	• The wrong washing programme has been selected. • The dishes are arranged in such a way as to stop water reaching all parts of the surface. The baskets must not be overloaded. • The spray arms do not rotate freely due to incorrect arrangement of the load. • The filters in the base of the washing compartment are dirty or incorrectly positioned. • Too little or no detergent has been used. • Where there are limescales deposits on the dishes; the salt container is empty or the incorrect level of the water softener has been set. • The drain hose connection is not correct. • The salt container cap is not properly closed.
The dishes are wet and dull	• Rinse aid was not used. • The rinse aid dispenser is empty.
There are streaks, milky spots or a bluish coating on glasses and dishes	• Decrease rinse aid dosing.

The wash results are not satisfactory	
Water drops have dried onto glasses and dishes	• Increase rinse aid dosing. • The detergent may be the cause. Contact the detergent manufacturer's consumer care line.

If after all these checks, the problem persists, contact your local Service Force Centre.

Technical data

Dimension	Width - height - depth (cm)	59,6 x 81,8-87,8 x 55,5
Electrical connection - Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the dishwasher's door	
Water supply pressure	Minimum - Maximum (MPa)	0,05 - 0,8
Capacity	Place settings	12

Hints for test institutes

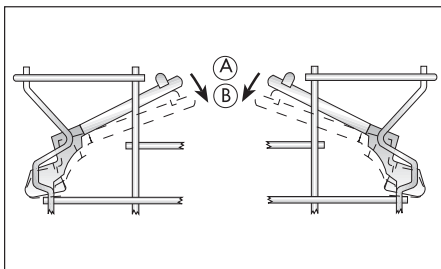
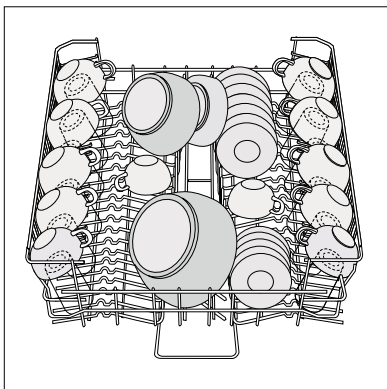
Testing in accordance with **EN 60704** must be carried out with appliance fully loaded and using the test programme (see "Washing programmes").

Test in accordance with **EN 50242** must be carried out when the salt container and rinse aid dispenser have been filled with salt and rinse aid respectively and using the test programme (see "Washing programmes").

Full load: 12 standard place settings	
Amount of detergent required:	5 g + 25 g (Type B)
Rinse aid setting:	position 4 (Type III)

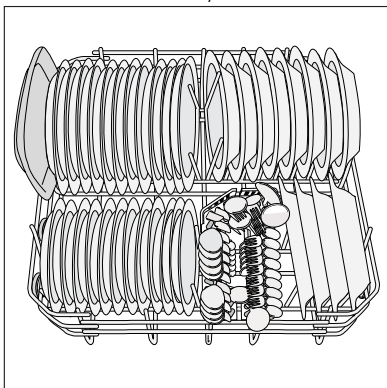
Example loading arrangements:

Upper basket

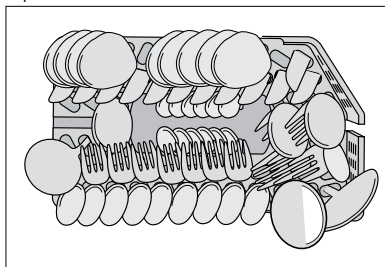


Cup racks: position A

Lower basket with cutlery basket



Cutlery basket



Installation instructions

Installation



WARNING!

Any electrical and/or plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician and/or plumber or competent person.

Remove all packaging before positioning the machine.

If possible, position the machine next to a water tap and a drain.

This dishwasher is designed to be fitted under a kitchen counter or work surface.

Attention! Carefully follow the instructions on the enclosed template for building in the dishwasher and fitting the furniture panel.

No further openings for the venting of the dishwasher are required, but only to let the water fill and drain hose and power supply cable pass through.

The dishwasher incorporates adjustable feet to allow the adjustment of the height.

During all operations that involve accessibility to internal components the dishwasher has to be unplugged.

When inserting the machine, ensure that the water inlet hose, the drain hose and the supply cable are not kinked or squashed.

Fixing to the adjacent units

The dishwasher must be secured against tilting.

Therefore make sure that the counter it is fixed under, is suitably secured to a fixed structure (adjacent kitchen units, cabinets, wall).

Levelling

Good levelling is essential for correct closure and sealing of the door. When the appliance is correctly levelled, the door will not catch on either side of the cabinet. If the door does not close correctly, loosen or tighten the adjustable feet until the machine is perfectly level.

Water connection

Water supply connections

This appliance can be connected to either a hot (max. 60°) or cold water supply.

With a hot water supply you can have a significant reduction of energy consumption. This however, depends on how the hot water is produced. (We suggest alternative sources of energy that are more environmentally friendly as e.g. solar or photovoltaic panels and aeolian).

For making the connection itself, the coupling nut fitted to the machine's supply hose is designed to screw onto a 3/4" gas thread spout or to a purpose made quick-coupling tap such as the Press-block.

The water pressure must be within the limits given in the "Technical specifications". Your local Water Authority will advise you on the average mains pressure in your area.

The water inlet hose must not be kinked, crushed, or entangled when it is being connected.

The dishwasher features fill and drain hoses which can be turned either to the left or the right to suit the installation by means of the locknut.

The locknut must be correctly fitted to avoid water leaks.

(Attention! NOT all models of dishwashers have fill and drain hoses provided with locknut. In this case, this kind of facility is not possible). If the machine is connected to new pipes or pipes which have not been used for a long time, you should run the water for a few minutes before connecting the inlet hose.

DO NOT use connection hoses which have previously been used for an old appliance.



This appliance has been fitted with safety features which will prevent the water used in the appliance from returning back into the drinking water system. This appliance complies with the applicable plumbing regulations.

Water inlet hose with safety valve

After connecting the double-walled water inlet hose, the safety valve is next to the tap. Therefore the water inlet hose is only under pressure while the water is running. If the water inlet hose starts to leak during this operation, the safety valve cuts off the running water.

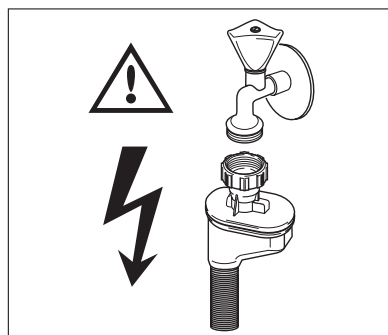
Please take care when installing the water inlet hose:

- The electrical cable for the safety valve is in the double-walled water inlet hose. Do not immerse the water inlet hose or the safety valve in water.
- If water inlet hose or the safety valve is damaged, remove the mains plug immediately.
- A water inlet hose with safety valve must only be replaced by a specialist or by the Service Force Centre.



WARNING!

Warning! Dangerous voltage.



Water outlet hose connection

The end of the drain hose can be connected in the following ways:

1. To the sink outlet spigot, securing it to the underside of the work surface. This will prevent waste water from the sink running into the machine.
2. To a stand pipe provided with vent-hole, minimum internal diameter 4 cm.

The waste connection must be at a height of between 30 cm (minimum) and 100 cm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

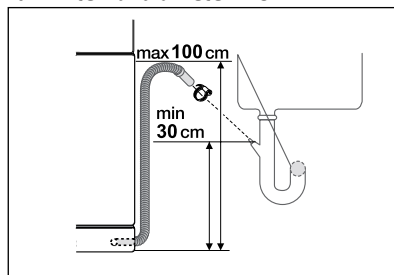
The drain hose can face either to the right or left of the dishwasher.

Ensure the hose is not bent or squashed as this could prevent or slow down the discharge of water.

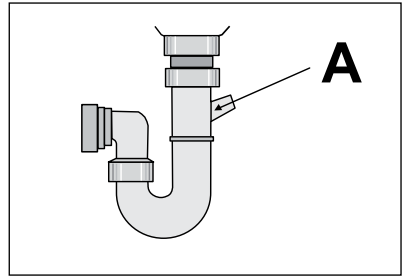
The sink plug must not be in place when the machine is draining as this could cause the water to syphon back into the machine.

If you use a drain hose extension it must be no longer than 2 metres and its internal diameter must be no smaller than the diameter of the hose provided.

Likewise the internal diameter of the couplings used for connections to the waste outlet must be no smaller than the diameter of the hose provided.



When connecting the drain hose to an under sink trap spigot, **the entire plastic membrane (A) must be removed**. Failure to remove all the membrane will result in food particles building up over time eventually blocking the dishwasher drain hose spigot.



Our appliances are supplied with a security device to protect against the return of dirty water back into the machine. If the spigot of your sink has a "no return valve" incorporated this can prevent the correct draining of your dishwasher. We therefore advise you to remove it.



To avoid water leakage after installation make sure that the water couplings are tight.

Electrical connection



WARNING!

Safety standards require the appliance to be earthed.

Prior to using the appliance for the first time, ensure that the rated voltage and type of supply on the rating plate match that of the supply where the appliance is to be installed. The fuse rating is also to be found on the rating plate.

Always plug the mains plug into a correctly installed shockproof socket. Multi-way plugs, connectors and extension cables must not be used.

This could constitute a fire hazard through overheating.

If necessary, have the domestic wiring system socket replaced. In case that the electrical cable has to be replaced, contact your local Service Force centre.

The plug must be accessible after the appliance has been installed.

Never unplug the appliance by pulling on the cable. Always pull the plug.

The manufacturer accepts no liability for failure to observe the above safety precautions.

Environment concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging material

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.

**WARNING!**

When a unit is no longer being used:

- Pull the plug out of the socket.
- Cut off the cable and plug and dispose of them.
- Dispose of the door catch. This prevents children from trapping themselves inside and endangering their lives.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Inhalt

Benutzerinformation	30	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	45
Sicherheitshinweise	30	Einstellen und Löschen der Zeitvorwahl und/ oder eines Spülprogramms	45
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	30	Entladen des Geschirrspülers	46
Allgemeine Sicherheitshinweise	30	Reinigung und Pflege	46
Kindersicherung	30	Filterreinigung	46
Aufstellung	31	Reinigung der Sprüharme	47
Gerätebeschreibung	31	Reinigung der Außenseiten	47
Bedienblende	32	Reinigung des Geräteinneren	47
Einstellmodus	33	Längerer Gerätestillstand	48
Töne	33	Frostschutzmaßnahmen	48
Erste Inbetriebnahme	33	Transport des Gerätes	48
Einstellen des Wasserenthärters	34	Was tun, wenn ...	48
Manuelle Einstellung	34	Technische Daten	50
Elektronische Einstellung	35	Hinweise für Prüfinstitute	50
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	35	Aufstellanweisung	51
Gebrauch von Klarspülmittel	36	Gerät aufstellen	51
Einstellung der Klarspüldosierung	37	Fixieren des Geschirrspülers	52
Täglicher Gebrauch	37	Ausrichten	52
Laden von Besteck und Geschirr	38	Wasseranschluss	52
Unterkorb	39	Wasseranschluss	52
Besteckkorb	39	Wasserschlauch mit Sicherheitsventil	53
Oberkorb	40	Anschluss des Ablaufschlauchs	53
Höhenverstellung des Oberkorbs	41	Elektrischer Anschluss	55
Gebrauch von Spülmittel	42	Umwelttipps	55
Füllen Sie Reiniger ein	42	Verpackungsmaterial	55
Verwendung von Kombi- Reinigungstabletten	43		
Spülprogramme	44		

Änderungen vorbehalten

Benutzerinformation



Sicherheitshinweise



Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Geschirrspüler ist nur zum Reinigen von spülmaschinenfestem Haushaltsgeschirr bestimmt.
- Keine Lösungsmittel in den Geschirrspüler geben. Es besteht Explosionsgefahr.
- Messer und andere spitze Gegenstände müssen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb gestellt oder waagrecht in den oberen Korb gelegt werden.
- Nur für Geschirrspüler geeignete Produkte (Klarspüler, Reinigungsmittel und Salz) verwenden.
- Nicht die Tür während des Gerätebetriebs öffnen; es kann heißer Dampf austreten.
- Kein Geschirr vor dem Ende des Spülgangs aus dem Geschirrspüler entnehmen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu schwerwiegenden Fehlfunktionen und Verletzungen führen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteilen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Spülmittel für Geschirrspüler können Verätzungen an Augen, Mund und Kehle verursachen. Lebensgefahr! Halten Sie sich immer an die Sicherheitsanweisungen der Spülmittelhersteller.
- Das Wasser in Ihrem Geschirrspüler ist kein Trinkwasser. In der Maschine können immer Spülmittelrückstände vorhanden sein.
- Sorgen Sie dafür, dass die Tür des Geschirrspülers außer beim Be- und Entladen immer geschlossen ist. So verhindern Sie, dass jemand über die offene Tür stolpern und sich verletzen kann.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherung

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Der Geschirrspüler darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern benutzt werden.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Erstickungsgefahr.

- Spülmittel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

Aufstellung

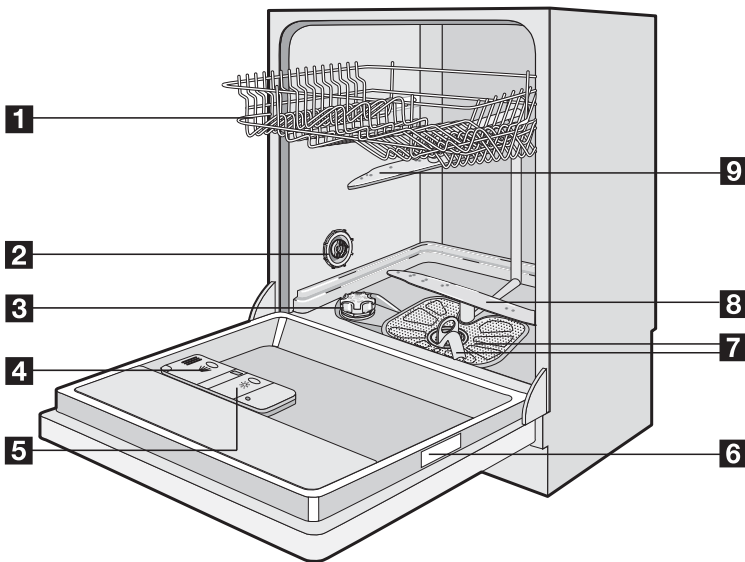
- Kontrollieren Sie das Gerät auf Transportschäden. Nehmen Sie niemals ein schadhaftes Gerät in Betrieb. Verständigen Sie Ihren Händler, wenn Ihr Geschirrspüler beschädigt ist.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial.
- Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen an den technischen Merkmalen oder dem Produkt selbst vorgenommen werden.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nie mit einem beschädigten Netzkabel oder einem defekten Wasserschlauch; oder wenn die Bedienblende, die Arbeitsfläche oder der Sockel defekt sind, so dass das Geräteinnere frei zugänglich ist. Wenden Sie sich zur Vermeidung von Unfällen an den lokalen Kundendienst.
- Die Seiten des Geschirrspülers dürfen auf keinen Fall angebohrt werden, da dadurch die hydraulischen und elektrischen Bauteile beschädigt werden können.



WARNUNG!

Halten Sie sich für den elektrischen und den Wasseranschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

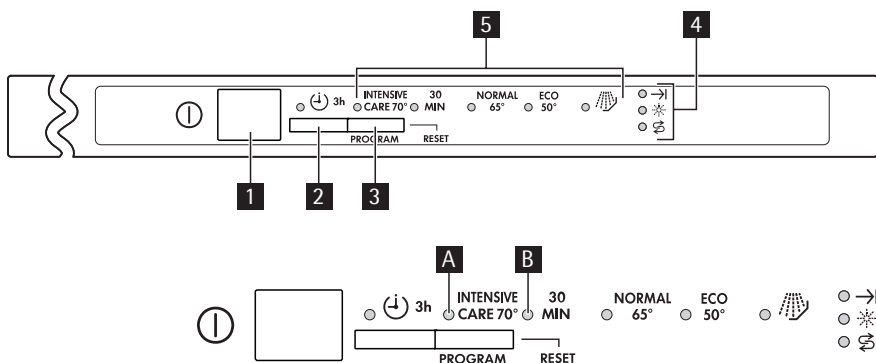
Gerätebeschreibung



- 1 Oberkorb
- 2 Einstellung der Wasserhärtestufe
- 3 Salzbehälter

- 4 Behälter für Reinigungsmittel
- 5 Dosiergerät für Klarspülmittel
- 6 Typenschild
- 7 Filter
- 8 Unterer Sprüharm
- 9 Oberer Sprüharm

Bedienblende



- 1 Ein-/Aus-Taste
- 2 Zeitvorwahl-Taste
- 3 Programmwahl-RESETTaste
- 4 Kontrolllampen
- 5 Kontrolllampen für Spülprogramme

Kontrolllampen	
Programmende →	Leuchtet nach dem Ende des Spülprogramms auf. Zusätzlich hat sie folgende Anzeigefunktionen: – die Einstellung des Wasserenthärter, – das Ein-/Ausschalten der Töne, und die – Alarmauslösung bei einer Gerätestörung.
Klarspüler ☼	Leuchtet auf, sobald Klarspülmittel nachgefüllt werden muss. ¹⁾
Salz ⌘	Leuchtet auf, sobald Spezsals nachgefüllt werden muss. ¹⁾

¹⁾ Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen leuchten nie während eines Spülprogramms auf, selbst wenn Salz oder Klarspülmittel nachgefüllt werden müssen.

Einstellmodus

Das Gerät befindet sich im **Einstellmodus**, wenn alle **Programmanzeigen** erloschen sind und die **Kontrolllampe Programmende** blinkt.



Denken Sie daran, dass sich der Geschirrspüler:

- beim Auswählen eines Spülprogramms
- bei der Einstellung des Wasserenthärters
- und beim Ein-/Ausschalten der Töne

im Einstellmodus befinden **MUSS**.

Wenn eine **Programmanzeige** leuchtet und die Kontrolllampe **Programmende** kontinuierlich leuchtet, ist das zuletzt ausgeführte Programm immer noch aktiv.

In diesem Fall muss das Programm gelöscht werden:

1. Drücken und halten Sie die **Programmwahl-RESET**Taste, bis die Kontrolllampe des laufenden Programms erlischt und die Kontrolllampe **Programmende** blinkt.
2. Lassen Sie die **Programmwahl-RESET**Taste wieder los.

Töne



Damit besser erkennbar ist, welche Operationen der Geschirrspüler ausführt, wurden Töne eingeführt:

- Für das Ende des Spülprogramms und für das
- Auslösen eines Alarms aufgrund einer Fehlfunktion.

Werkseitige Einstellung: Töne eingeschaltet.

Die Töne können mit der **Programmwahl-RESET**Taste ausgeschaltet werden.

Ein-/Ausschalten der Töne

1. Drücken Sie die **Ein-/Aus**-Taste. Das Gerät muss sich im **Einstellmodus** befinden.
2. Drücken und halten Sie die **Programmwahl-RESET**Taste, bis Programmkontrolllampe **A** blinkt und Programmkontrolllampe **B** kontinuierlich leuchtet.
3. Drücken Sie **Programmwahl-RESET**Taste erneut: Programmkontrolllampe **A** leuchtet jetzt kontinuierlich und Programmkontrolllampe **B** beginnt zu blinken.
4. Nach wenigen Sekunden:
 - Programmkontrolllampe **A** erlischt
 - Programmkontrolllampe **B** blinkt weiter
 - **Die Kontrolllampe Programmende** leuchtet kontinuierlich und zeigt damit an, dass die Töne eingeschaltet sind.
5. Drücken Sie zum Abschalten der Signaltöne erneut die **Programmwahl-RESET**Taste: Die Kontrolllampe **Programmende** erlischt und zeigt damit an, dass die Töne ausgeschaltet sind.
6. Schalten Sie den Geschirrspüler aus, um die ausgewählte Option zu speichern.
7. Zum erneuten Einschalten der Signaltöne wiederholen Sie die oben genannten Schritte so lange, bis die Kontrolllampe **Programmende** leuchtet.

Erste Inbetriebnahme

Vor der ersten Benutzung Ihres Geschirrspülers:

- Vergewissern Sie sich, dass der elektrische Anschluss und der Wasseranschluss den Installationsanweisungen entsprechen
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial aus dem Geräteinneren
- Einstellen des Wasserenthärters
- Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter und füllen Sie ihn dann mit Salz für Geschirrspüler
- Füllen Sie das Klarspüldosiergerät mit Klarspüler



Wenn Sie Kombi-Reinigungstabletten wie "3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc. verwenden möchten, halten Sie sich bitte an die im Abschnitt "Gebrauch von Spülmitteln" angegebenen Empfehlungen.

Einstellen des Wasserenthärters

Der Geschirrspüler ist mit einem Wasserenthärter ausgestattet, der die im Wasser enthaltenen Minerale und Salze zurückhält, die den Gerätebetrieb negativ und nachhaltig beeinträchtigen können.

Je höher der Mineral- und Salzgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserhärte wird in gleichwertigen Einheiten gemessen, Deutsche Wasserhärtegrade (°dH), Französische Grade (°TH) und mmol/l (Millimol pro Liter – internationale Einheit der Wasserhärte).

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Härte Ihres Leitungswassers informieren.

Der Wasserenthärter muss sowohl: manuell mit dem Härtebereichsschalter als auch elektronisch eingestellt werden.

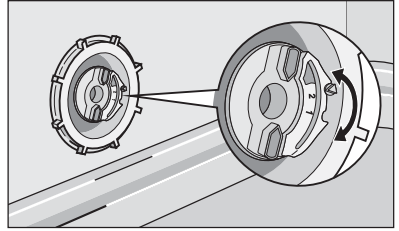
Wasserhärte			Einstellung der Wasserhärtestufe		Zusatz von Salz
°dH	°TH	mmol/l	Manuell	Elektronisch	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	Stufe 10	Ja
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	Stufe 9	Ja
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	Stufe 8	Ja
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	Stufe 7	Ja
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	Stufe 6	Ja
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	Stufe 5	Ja
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	Stufe 4	Ja
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	Stufe 3	Ja
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	Stufe 2	Ja
< 4	< 7	< 0,7	1	Stufe 1	Nein

Manuelle Einstellung



Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers.
2. Entfernen Sie den Unterkorb aus dem Geschirrspüler.
3. Stellen Sie den Härtebereichsschalter auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb wieder ein.



Elektronische Einstellung

Der Geschirrspüler ist werkseitig auf Härtestufe 5 eingestellt.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie die **Programmwahl-RESET**Taste gedrückt, bis Programmkontrolllampe **A** blinkt und Programmkontrolllampe **B** kontinuierlich leuchtet.
3. Warten Sie, bis:
 - die Programmkontrolllampe **B** erlischt
 - die Programmkontrolllampe **A** weiter blinkt
 - die Kontrolllampe **Programmende** zu blinken beginnt: Die aktuelle Einstellung der Härtestufe ist daraus ersichtlich, wie oft die Kontrolllampe blinkt. Die Blinkfolge wird nach jeweils wenigen Sekunden wiederholt. Beispiele: 5 Blinksignale, Pause, 5 Blinksignale, Pause usw... = Stufe 5.
4. Zum Ändern der Härtestufe drücken Sie die **Programmwahl-RESET**Taste. Bei jedem Tastendruck erhöht sich die Härtestufe um einen Schritt (Härtestufe 1 folgt auf Härtestufe 10). Die Kontrolllampe **Programmende** zeigt die neue Einstellung an.
5. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus, um die ausgewählten Optionen zu speichern.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler



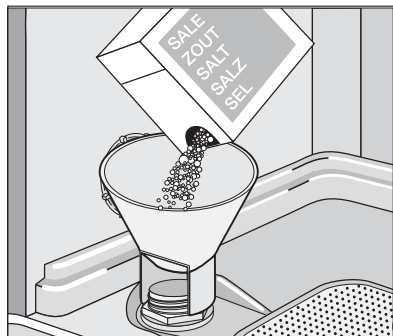
WARNUNG!

Verwenden Sie ausschließlich Speisesalz für Geschirrspüler. Alle anderen Salzarten, die nicht eigens für Geschirrspüler bestimmt sind, insbesondere Speisesalz, führen zu Schäden des Wasserenthärter. Füllen Sie den Salzbehälter erst kurz vor dem Start eines kompletten Spülprogramms. Das verhindert, dass verschüttetes Salz oder Salzwasser für längere Zeit auf dem Geräteboden bleibt und Korrosion verursacht.

Einfüllen:

1. Öffnen Sie die Tür, entfernen Sie den Unterkorb und schrauben Sie die Verschlusskappe des Salzbehälters nach links ab.
2. Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter (**dies ist nur vor dem ersten Befüllen mit Salz erforderlich**) .

3. Füllen Sie den Behälter mithilfe des mitgelieferten Trichters mit Salz.
4. Die Verschlusskappe wieder anbringen und sicherstellen, dass kein Salz auf dem Gewinde oder der Dichtung vorhanden ist.
5. Schrauben Sie die Verschlusskappe nach rechts bis zum Anschlag zu. Ein Klicken zeigt an, dass die Kappe fest verschlossen ist.



i Seien Sie unbesorgt, wenn beim Einfüllen Wasser aus dem Salzbehälter ausfließt; das ist ganz normal.

i Die Salzkontrolllampe kann noch 2-6 Stunden nach dem Nachfüllen von Salz leuchten, vorausgesetzt, der Geschirrspüler bleibt eingeschaltet. Bei Verwendung von Salz, das sich langsamer auflöst, kann dieser Vorgang länger dauern. Der Gerätebetrieb wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Gebrauch von Klarspülmittel



WARNUNG!

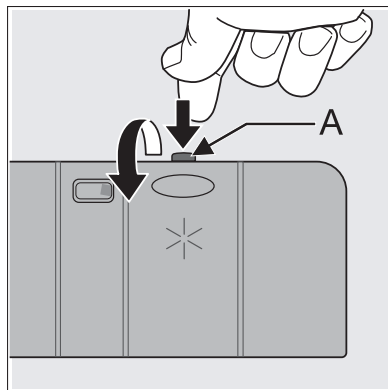
Nur Markenklarspülmittel für Geschirrspülmaschinen verwenden. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.



Klarspülmittel sind eine Garantie für ein perfektes Spülergebnis und flecken- und streifen-freies Trocknen.

Das Klarspülmittel wird automatisch beim letzten Spülgang zugesetzt.

1. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (A), um den Behälter zu öffnen.



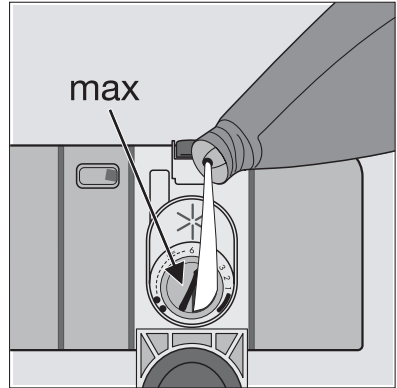
2. Füllen Sie das Klarspülmittel in den Behälter. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max" angezeigt.

Das Dosiergerät fasst ca. 110 ml Klarspülmittel; die Menge reicht je nach der Dosiereinstellung für 16 bis 40 Spülzyklen.

3. Vergewissern Sie sich nach jedem Füllen, dass der Deckel geschlossen ist.



Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel sofort mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung beim folgenden Spülzyklus zu vermeiden.



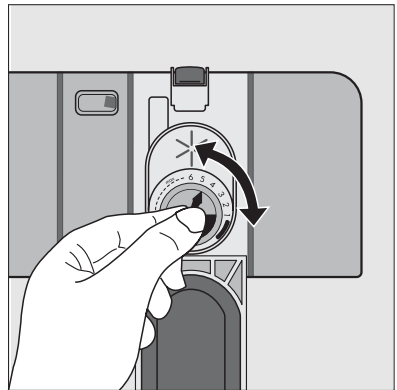
Einstellung der Klarspüldosierung



Stellen Sie je nach gewünschtem End- und Trockenergebnis die Klarspülmitteldosierung mit dem 6-Stufenschalter ein (Stufe 1 geringste Dosierung, Stufe 6 maximale Dosierung). Die Dosierung ist werkseitig auf Stufe 4 eingestellt.

Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr nach dem Spülen Wassertropfen oder Kalkflecken zurückbleiben.

Verringern Sie die Dosierung, wenn weißliche Streifen auf dem Geschirr oder ein bläulicher Überzug auf Gläsern und Messerklingen zu sehen sind.



Täglicher Gebrauch

- Kontrollieren Sie, ob der Geschirrspüler mit Salz oder Klarspülmittel aufgefüllt werden muss.
- Laden Sie das Besteck und Geschirr in den Geschirrspüler.
- Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
- Wählen Sie ein für Besteck und Geschirr geeignetes Spülprogramm.
- Starten Sie das Spülprogramm.

Laden von Besteck und Geschirr

Schwämme, Putzlappen und Gegenstände, die Wasser aufsaugen, dürfen nicht im Geschirrspüler gewaschen werden.

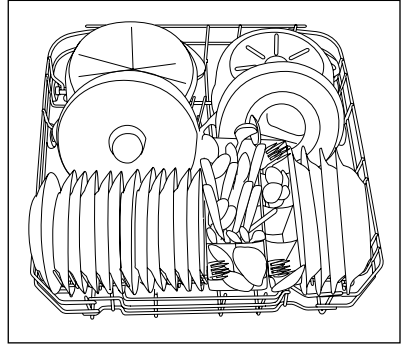
- Vor dem Laden des Geschirrs:
 - Speisereste und Abfall entfernen.
 - Töpfe mit angebrannten Speiseresten einweichen
- Beachten Sie beim Laden des Geschirrs und Bestecks folgendes:
 - Geschirr und Besteck dürfen nicht die Drehung der Sprüharme behindern.
 - mit der Öffnung nach unten einlegen, so dass sich in den Behältern kein Wasser ansammeln kann.
 - Geschirr und Besteckteile dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig abdecken.
 - Gläser dürfen sich zur Vermeidung von Bruchschäden nicht berühren.
 - Kleine Gegenstände in den Besteckkorb legen.
- Kunststoffgeschirr und Töpfe mit Antihaftbeschichtung neigen dazu, Wassertropfen zurückzuhalten; diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan und Edelstahl.
- Leichte Gegenstände (Kunststoffschüsseln usw.) so in dem Oberkorb anordnen, dass sie nicht verrutschen können.

Folgendes Geschirr und Besteck ist zum Waschen im Geschirrspüler	
ungeeignet:	beschränkt geeignet:
• Besteck mit Holz-, Horn-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen. • Nicht hitzebeständige Kunststoffteile. • Älteres Besteck, dessen Klebeverbindungen temperaturempfindlich sind. • Geklebte Geschirr- oder Besteckteile. • Zinn- bzw. Kupfergegenstände. • Bleikristallglas. • Rostempfindliche Stahlteile. • Frühstücksbrettchen. • Gegenstände aus Kunstfasern.	• Waschen Sie Steingut nur dann im Geschirrspüler, wenn es vom Hersteller als geschirrspülerfest deklariert wird. • Glasierte Muster können bei häufigem Waschen ihren Glanz verlieren. • Silber- und Aluminiumteile tendieren beim Waschen zum Verfärben: Speisereste wie Eiweiß, Eigelb und Senf verfärben Silber und hinterlassen darauf oft Flecken. Entfernen Sie daher sofort Speisereste von Silberbesteck, wenn es nicht sofort nach dem Gebrauch gewaschen wird.

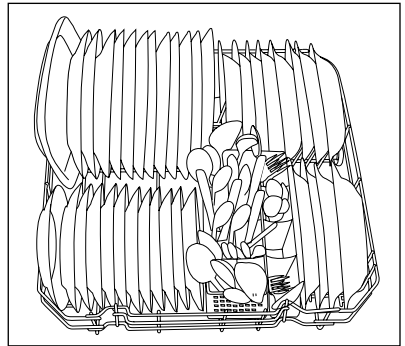
Öffnen Sie die Tür und ziehen Sie die Körbe zum Laden des Geschirrs heraus.

Unterkorb

Der Unterkorb ist zur Aufnahme von Kochtöpfen, Deckeln, Tellern, Salatschüsseln, Besteck usw. bestimmt.



Ordnen Sie Servierplatten und große Deckel um den Korbrand an; achten Sie darauf, dass die Sprüharms nicht behindert werden.



Besteckkorb

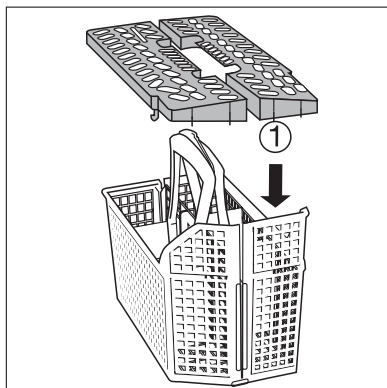


WARNUNG!

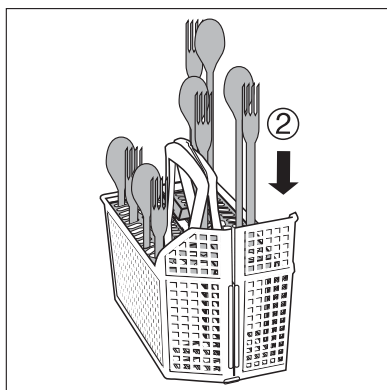
Messer mit langer Klinge in aufrechter Stellung stellen eine potentielle Gefahr dar. Langes und/oder scharfes Besteck wie Tranchiermesser müssen waagrecht in den Oberkorb gelegt werden. Seien Sie vorsichtig beim Laden oder Herausnehmen von scharfen Gegenständen wie Messern.

Damit alle Besteckteile im Besteckkorb vom Wasser umspült werden, sollten Sie:

1. den Gittereinsatz auf den Besteckkorb aufstecken.



2. Gabeln und Löffel mit dem Griff nach unten in den Besteckkorb stellen.
Für größere Gegenstände wie Schneebesen eine Hälfte des Besteckgitters entfernen.



Oberkorb

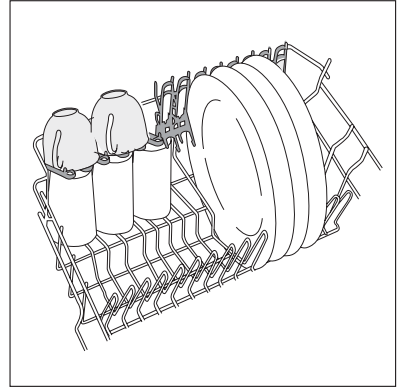
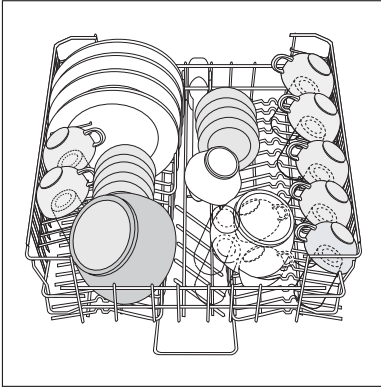
Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Tellern (Desserttellern, Untertassen, Esstellern bis zu 24 cm Durchmesser), Salatschüsseln, Tassen und Gläsern bestimmt. Ordnen Sie das Geschirr auf und unter den Tassenreihen an, so dass das Wasser die Oberflächen aller Geschirrtile erreicht.

Langstielige Gläser können umgedreht in die Tassenablagen gestellt werden. Für größere Gegenstände können die Tassenablagen umgeklappt werden.

Langstielige Gläser können umgedreht in die Tassenablagen gestellt werden.

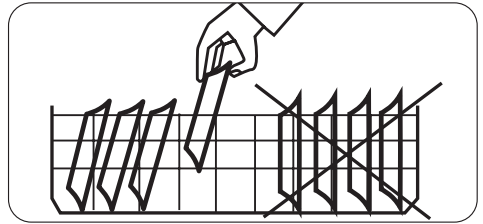
Für größere Gegenstände können die Tassenablagen umgeklappt werden.

Leichte Gegenstände (Kunststoffschüsseln usw.) müssen so im Oberkorb angeordnet werden, dass sie nicht verrutschen können.



Bitte beginnen Sie mit dem Einsetzen von Tellern in den Oberkorb in der hintersten Position und lassen Sie die vordersten Positionen direkt an der Gerätetür frei, da die Teller im Korb leicht nach vorn kippen.

Vergewissern Sie sich vor dem Schließen der Tür, dass die Sprüharme beim Drehen nicht durch Geschirr behindert werden.



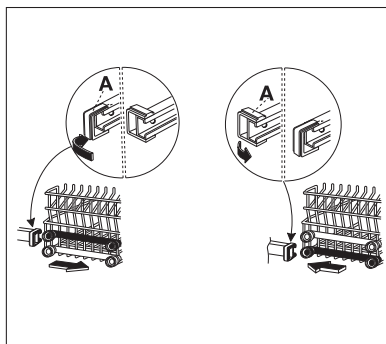
Höhenverstellung des Oberkorbs

Sehr große Platten können zum Spülen in den Unterkorb geladen werden, nachdem der Oberkorb auf die obere Position angehoben worden ist.

Maximale Geschirrhöhe im:		
	Oberkorb	Unterkorb
Bei angehobenem Oberkorb	20 cm	31 cm
Bei abgesenktem Oberkorb	24 cm	27 cm

So bringen Sie den Korb in die obere Position:

1. Ziehen Sie die Vorderansläge (A) des Oberkorbs nach außen ab und ziehen Sie den Korb heraus.
2. Schieben Sie den Korb in die höhere Ebene ein und bringen Sie die Vorderansläge (A) am Korb an deren ursprünglicher Position wieder an.



Die Tassenreihen können beim Korb in der oberen Position nicht benutzt werden.



WARNUNG!

Schließen Sie nach dem Laden immer die Tür des Geschirrspülers; eine offene Tür stellt stets eine Unfallgefahr dar.

Gebrauch von Spülmittel



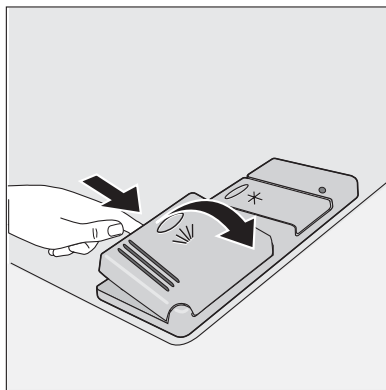
Verwenden Sie ausschließlich Reiniger für Geschirrspülmaschinen. Befolgen Sie die Herstellerangaben für Dosierung und Aufbewahrung auf den Packungen.



Die Verwendung der richtigen Dosierung der Reiniger trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Füllen Sie Reiniger ein

1. Öffnen Sie den Deckel.



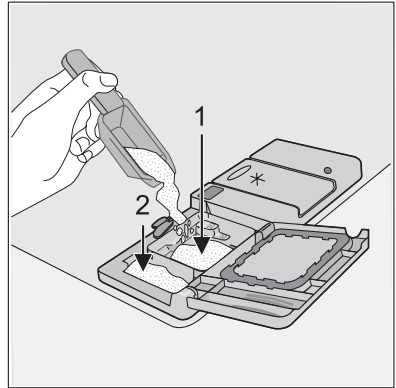
2. Füllen Sie den Behälter für Reinigungsmittel (1) mit Reiniger. Achten Sie auf die Dosiermarkierungen:

20 = ca. 20 g Reiniger

30 = ca. 30 g Reiniger.

3. Bei Programmen mit Vorspülen zusätzlichen Reiniger (5/10 g) in die Vorspülkammer (2) füllen.

Das Reinigungsmittel wird in der Vorspülphase verwendet.

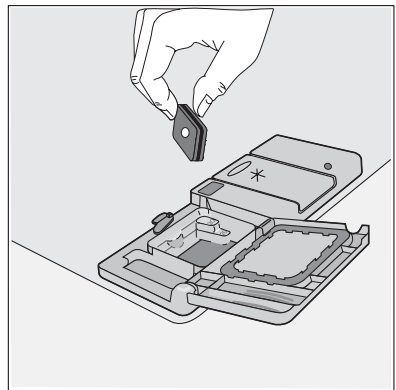


4. Legen Sie Reinigertabletten in das Fach (1)
5. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.



Reinigertabletten

Reinigertabletten der verschiedenen Hersteller lösen sich mit unterschiedlicher Schnelligkeit auf. Einige Reinigertabletten erreichen aus diesem Grund nicht ihre volle Waschkraft bei kurzen Spülprogrammen. Benutzen Sie daher bei Verwendung von Reinigungstabletten längere Spülprogramme, um sicher zu sein, dass alle Reinigungsmittelreste beseitigt werden.



Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten

Bei diesen Produkten handelt es sich um Reiniger mit kombinierten Reinigungs-, Klarspül- und Salzfunktionen. Je nach Art der verwendeten Tabletten ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" usw.) können sie auch andere Zusätze enthalten.

1. Stellen Sie sicher, dass diese Reinigungstabletten für Ihre Wasserhärte geeignet sind. Siehe hierzu die Herstellerangaben.
2. Wählen Sie für Wasserhärte und Klarspüldosierer die niedrigste Stufe.
3. Legen Sie vor dem Start des Spülprogramms eine Kombi-Reinigungstablette in den Reinigungsmittelbehälter.



Das Auffüllen des Salzbehälters und des Klarspülerdosierers ist nicht mehr erforderlich. In diesem Fall leuchtet die Kontrolllampe für Klarspülermittel stets, wenn der Geschirrspüler eingeschaltet wird (nicht alle Geschirrspüler besitzen Kontrolllampen für Klarspülmittel).



Sollte das Geschirr nicht trocken genug sein, empfehlen wir Folgendes:

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler auf.
2. Bringen Sie den Klarspüldosierer in Stellung 2.

Falls Sie wieder auf normale Reiniger umstellen möchten, vergessen Sie nicht:

1. Salz- und Klarspüldosierer aufzufüllen.

- Die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe einzustellen und 1 normalen Spülgang ohne Geschirr auszuführen.
- Die Wasserhärte entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes einzustellen.
- Einstellung der Klarspüldosierung.

Spülprogramme

Programm	Grad der Verschmutzung	Art der Beladung	Programmbeschreibung					Verbrauchswerte ¹⁾		
			Vorspülen	Hauptspülgang	Zwischenklarspülgang	Klarspülen	Trocknen	Dauer (in Minuten)	Energie (kWh)	Wassermenge (in Liter)
INTENSIV CARE 70°	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	●	●	●	●	●	120 - 130	1,8 - 2,0	22 - 24
30 MIN ²⁾	Leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck		●		●		30	0,9	9
NORMAL 65°	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	●	●	●	●	●	105 - 115	1,5 - 1,7	23 - 25
ECO 50° ³⁾	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	●	●	●	●	●	130 - 140	1,0 - 1,2	14 - 16
Vorspülen 	Beliebig	Geschirrspüler teilweise gefüllt (wird im Tagesverlauf vollständig gefüllt) ⁴⁾	●					12	0,1	5

1) Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die von dem Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen der Stromversorgung und der Geschirrmenge abhängen.

2) Ideal, wenn der Geschirrspüler nur teilweise beladen ist. Dies ist das perfekte tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücksgeschirr und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.

3) Testprogramm für Prüfinstitute.

4) Für dieses Programm ist kein Reinigungsmittel erforderlich

Auswählen und Starten eines Spülprogramms



Wählen Sie das Spülprogramm und die Zeitvorwahl bei etwas geöffneter Tür. Der Programmstart oder der Ablauf der Zeitvorwahl setzen erst nach dem Schließen der Tür ein. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

1. Kontrollieren Sie, dass die Körbe richtig beladen sind und die Sprüharme beim Drehen nicht behindert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden. (Die Kontrolllampe **Programmende** blinkt).
4. Drücken Sie die **Programmwahl-RESET**Taste, bis die Kontrolllampe des gewünschten Spülprogramms aufleuchtet (näheres hierzu siehe die Tabelle "Spülprogramme").
5. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm startet automatisch.

Einstellen und Löschen der Zeitvorwahl und/oder eines Spülprogramms

Der Start eines Spülprogramms kann um 3 Stunden verzögert werden.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
2. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste. Die Kontrolllampe für die Zeitvorwahl leuchtet.
3. Wählen Sie ein Programm. Die Kontrolllampe des gewählten Programms leuchtet auf.
4. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. Nach Ablauf von 3 Stunden beginnt das Spülprogramm automatisch.

Löschen der Zeitvorwahl

Drücken Sie die Zeitvorwahltaste. Die Kontrolllampe für die Zeitvorwahl erlischt. Das gewählte Programm startet, sobald die Tür geschlossen ist.



Unterbrechen oder löschen Sie ein laufendes Spülprogramm NUR, wenn es absolut notwendig ist.

Achtung! Beim Öffnen der Tür kann heißer Dampf entweichen. Öffnen Sie die Tür vorsichtig.

Unterbrechen eines laufenden Spülprogramms:

- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm hält an. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Abbrechen eines laufenden Spülprogramms

- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers; Halten Sie die **Programmwahl-RESET**Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Kontrolllampe des eingestellten Programms erlischt und die Kontrolllampe **Programmende** blinkt. Das Spülprogramm ist gelöscht und das Gerät befindet sich wieder im Einstellmodus.
- Soll ein neues Spülprogramm gewählt werden, kontrollieren Sie, ob der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Ende des Spülprogramms

- Der Geschirrspüler stoppt automatisch, und ein Signalton zeigt das Ende des Spülprogramms an.
 - Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers.
 - Die Kontrolllampe für **Programmende** leuchtet.
 - Die Kontrolllampe des soeben beendeten Programms leuchtet weiter.
1. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus.

- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spalt breit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Geschirr entnehmen; Auf diese Weise kühlt das Geschirr rascher ab und die Trockenwirkung wird verbessert.

Entladen des Geschirrspülers

- Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
Lassen Sie daher das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät entnehmen.
- Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb; dadurch wird vermieden, dass Wasser vom Oberkorb auf das Geschirr im Unterkorb tropft.
- Auf den Wänden und der Tür des Geschirrspülers kann sich Kondenswasser absetzen, da sich Edelstahl schneller als Geschirr abkühlt.



VORSICHT!

Nach dem Ende des Spülprogramms sollten Sie den Netzstecker des Gerätes ziehen und den Wasserhahn schließen.

Reinigung und Pflege

Filterreinigung

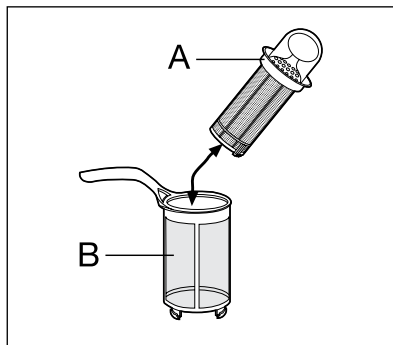
Die Filter müssen regelmäßig kontrolliert und gereinigt werden. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.



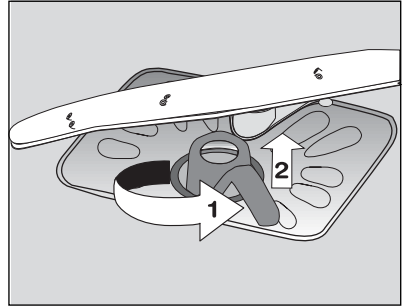
WARNUNG!

Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen der Filter, dass die Maschine ausgeschaltet ist.

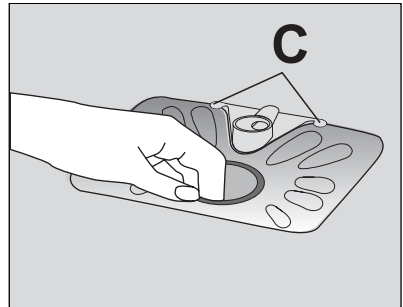
- Öffnen Sie die Tür und entfernen Sie den Unterkorb.
- Das Filtersystem des Geschirrspülers umfasst einen Grobfilter (A), einen Mikrofilter (B) und ein Filtersieb. Entriegeln Sie das Filtersystem mit dem Griff des Mikrofilters.



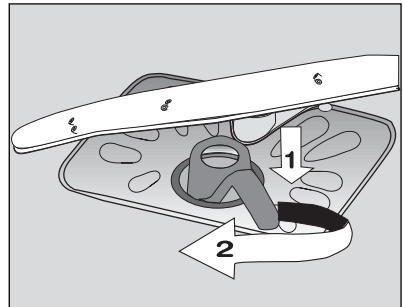
3. Drehen Sie den Griff um 1/4 Umdrehung nach links und ziehen Sie das Filtersystem heraus.
4. Fassen Sie den Grobfilter (A) am Handgriff und ziehen Sie ihn aus dem Mikrofilter (B).
5. Reinigen Sie alle Filter sorgfältig unter fließendem Wasser.



6. Nehmen Sie das Filtersieb aus dem Spülraumboden und reinigen Sie beide Seiten sorgfältig.
7. Setzen Sie das Filtersieb wieder in den Spülraumboden ein und stellen Sie sicher, dass es perfekt unter den beiden Schienen sitzt (C).
8. Setzen Sie den Grobfilter (A) in den Mikrofilter (B) ein und drücken Sie die beiden Filter zusammen.



9. Das Filtersystem einsetzen und durch Drehen des Griffs nach rechts bis zum Anschlag verriegeln. Achten Sie darauf, dass das Filtersieb nicht über den Spülraumboden hervorragt.



WARNUNG!

Benutzen Sie den Geschirrspüler NIEMALS ohne Filter. Falsches Einsetzen der Filter führt zu schlechten Spülergebnissen und kann Schäden am Gerät verursachen.

Reinigung der Sprüharme



Versuchen Sie NIE, die Sprüharme auszubauen.

Eventuell durch Schmutz verstopfte Löcher der Sprüharme mit einem Partystick reinigen.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Gerätes mit einem weichen feuchten Tuch. Benutzen Sie bei Bedarf nur neutrale Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel, Metallschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.).

Reinigung des Geräteinneren

Reinigen Sie die Gummidichtungen der Türen und des Reinigungsmittel- und Klarspülerbehälters regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Alle 3 Monate sollten Sie das Spülprogramm für stark verschmutztes Geschirr ohne Geschirr, aber mit Verwendung von Spülmitteln ausführen.

Längerer Gerätestillstand

Vor einem längerem Stillstand des Geschirrspülers sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie den Wasserhahn.
2. Öffnen Sie die Tür einen spaltbreit, um dem Entstehen unangenehmer Gerüche vorzubeugen.
3. Reinigen Sie das Geräteinnere.

Frostschutzmaßnahmen

Stellen Sie den Geschirrspüler nicht in einem Raum auf, in dem die Temperatur unter 0°C absinkt. Sollte dies nicht vermeidbar sein, die Maschine entleeren, die Gerätetür schließen, den Wasserzulaufschlauch entfernen und entleeren.

Transport des Gerätes

Halten Sie sich bei einem Transport des Gerätes (Umzug usw.) an folgende Anweisungen:

1. Netzstecker ziehen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Wasserzulauf- und den Ablaufschlauch abnehmen.
4. Ziehen Sie das Gerät zusammen mit den Schläuchen heraus.

Lassen Sie das Gerät beim Transport nicht umkippen.

Was tun, wenn ...

Der Geschirrspüler startet nicht oder hält während des Betriebs an. Einige Störungen sind durch nachlässige Instandhaltung oder Versehen bedingt und können mithilfe der in der folgenden Tabelle beschriebenen Maßnahmen ohne Hilfe des Kundendienstes behoben werden.

Schalten Sie den Geschirrspüler ab und führen Sie folgende Kontrollen durch.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
• Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig, • 1 Abfolge von Tönen • Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 1 Mal, Der Geschirrspüler füllt kein Wasser ein.	• Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft. Den Wasserhahn reinigen. • Der Wasserhahn ist geschlossen. Drehen Sie den Wasserhahn auf. • Der Filter (soweit vorhanden) in der Schlauchverschraubung des Wasserzulaufs ist verstopft. Den Filter in der Schlauchverschraubung reinigen. • Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder gequetscht. Den Anschluss des Ablaufschlauchs kontrollieren.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
- Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig, 2 Abfolgen von Tönen - Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 2 Mal, Der Geschirrspüler pumpt nicht ab.	- Der Siphon ist verstopft. Den Siphon reinigen. - Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder geknickt oder gequetscht. Den Anschluss des Ablaufschlauchs kontrollieren.
- Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig, 3 Abfolgen von Tönen - Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 3 Mal, Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst.	Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
Das Programm startet nicht.	- Tür des Geschirrspülers nicht richtig geschlossen. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. - Netzstecker nicht eingesteckt. Netzstecker einstecken. - Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt. Sicherung ersetzen. - Zeitvorwahl eingestellt. Löschen Sie die Zeitvorwahl, wenn das Geschirr sofort gewaschen werden soll.

Schalten Sie nach diesen Kontrollen das Gerät ein: Das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Störung fortbesteht oder erneut auftritt. Sollten Fehler auftreten, die nicht in der o. a. Tabelle behandelt werden, rufen Sie bitte den Kundendienst und halten Sie folgende Angaben bereit: Modell (Mod.), Produktnummer (PNC) und Seriennummer (S.N.).

Diese Daten sind aus dem Typenschild auf der Seite der Geschirrspülertür ersichtlich.

Notieren Sie diese Nummern hier, um sie stets bei Bedarf zur Hand zu haben:

Modell (Mod.). :

Produkt-Nummer (PNC) :

Serien-Nr. (S.N.). :

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend	
Das Geschirr ist nicht sauber	• Wahl eines falschen Spülprogramms. • Geschirr falsch geladen, so dass das Spülwasser nicht alle Teile des Geschirrs erreicht hat. Die Körbe dürfen nicht überladen werden. • Falsche Beladung behindert die Drehung der Sprüharme. • Die Filter im Spülraumboden sind verstopft oder falsch eingesetzt. • Zu hohe oder zu geringe Reinigungsmitteldosierung. • Bei Kalkbelägen auf dem Geschirr; der Salzbehälter ist leer oder falsche Einstellung des Wasserenthärters. • Ablaufschlauch falsch verlegt. • Verschlusskappe des Salzbehälters nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos	• Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Behälter für Klarspüler ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blauschimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung reduzieren.
Eingetrocknete Wassertropfen auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung erhöhen. • Die Ursache kann beim Reinigungsmittel liegen. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Wenn die Störungen nach diesen Kontrollen fortbestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Technische Daten

Abmessungen	Breite x Höhe x Tiefe (cm)	59,6 x 81,8-87,8 x 55,5
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild an der Innenkante der Geschirrspülertür	
Wasserdruck	Minstdruck - Höchstdruck (MPa)	0,05 - 0,8
Fassungsvermögen	Maßgedecke	12

Hinweise für Prüfinstitute

Die Prüfung muss nach **EN 60704** bei voller Beladung mit dem Testprogramm (siehe Tabelle "Spülprogramme") durchgeführt werden.

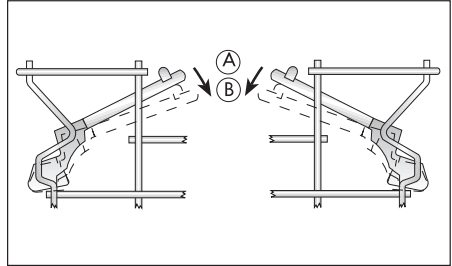
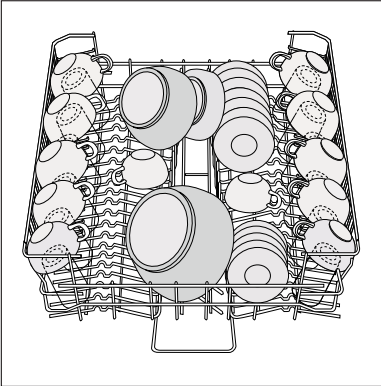
Die Prüfung muss nach **EN 50242** mit vollem Salz- und Klarspülmittelbehälter und mit dem Testprogramm (siehe "Spülprogramme") durchgeführt werden.

Volle Beladung: 12 Maßgedecke

Reinigungsmitteldosierung:	5 g + 25 g (Typ B)
Klarspülereinstellung:	Position 4 (Typ III)

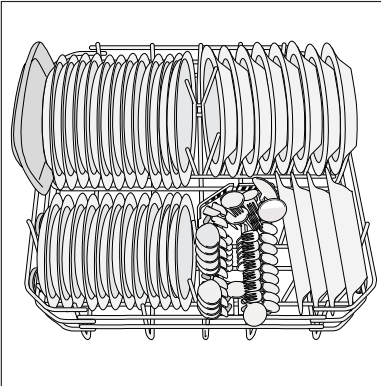
Beispiel für Beladungsmöglichkeiten:

Oberkorb

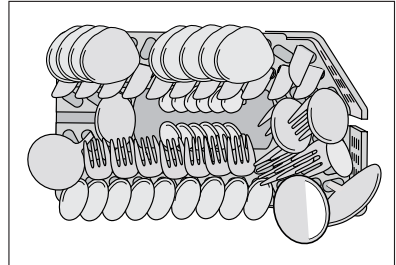


Tassenauflagen: Stellung A

Unterkorb mit Besteckkorb



Besteckkorb



Aufstellanweisung

Gerät aufstellen



WARNUNG!

Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Elektrikern und Installateuren ausgeführt werden.

Entfernen Sie vor dem Aufstellen der Maschine das gesamte Verpackungsmaterial. Das Gerät möglichst in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs aufstellen. Der Geschirrspüler ist zum Einbau unter einer Küchen-Arbeitsplatte bestimmt. Achtung! Halten Sie sich für den Einbau des Geschirrspülers und der Anbauplatte strikt an die Anweisungen auf der beiliegenden Schablone. Es sind keine Lüftungsöffnungen für den Geschirrspüler erforderlich, sondern nur Durchführungen für den Wasserzulauf- und den Ablaufschlauch und das Netzkabel. Der Geschirrspüler ist mit höhenverstellbaren Füßen ausgestattet. Bei allen Arbeiten, die den Zugang zu den inneren Bauteilen erfordern, muss zuvor der Netzstecker gezogen werden. Stellen Sie vor dem Einbau des Geschirrspülers in die Küchenzeile sicher, dass der Wasserzulauf-, der Ablaufschlauch und das Netzkabel weder geknickt noch gequetscht werden.

Fixieren des Geschirrspülers

Der Geschirrspüler muss gegen unbeabsichtigtes Kippen geschützt werden. Aus diesem Grund ist sicherzustellen, dass die Arbeitsplatte, unter die der Geschirrspüler eingeschoben wird, ordnungsgemäß und sicher (an benachbarten Küchenschränken/-möbeln usw.) befestigt ist.

Ausrichten

Korrektes Ausrichten ist die Voraussetzung dafür, dass die Tür wasserdicht schließt. Bei richtiger Ausrichtung darf die Tür beim Öffnen auf keiner Seite des Küchenmöbels anstoßen. Die Geräteausrichtung ggf. durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße nachstellen.

Wasseranschluss

Wasseranschluss

Das Gerät kann mit Warmwasser (max. 60°) wie auch mit Kaltwasser gespeist werden. Mit einer Warmwasserversorgung können Sie unter Umständen deutlich Energie sparen. Allerdings kommt es dabei darauf an, wie das Warmwasser aufbereitet wird. (Wir empfehlen alternative Energiequellen, die besonders umweltfreundlich sind wie zum Beispiel Solar- bzw. Photovoltaikanlagen oder Windenergie). Die Kopplungsmutter des Wasserschlauchs des Geschirrspülers ist für ein Rohrgewinde 3/4" ausgelegt oder für spezielle Schnellkupplungen wie zum Beispiel Press-block. Der Wasserdruck muss innerhalb des Bereichs der in den "Technischen Daten" aufgeführten Werten liegen. Ihr Wasserwerk kann Sie über die durchschnittlichen Druckwerte in Ihrem Gebiet informieren. Der Wasserzulaufschlauch darf beim Anschluss nicht geknickt, gequetscht oder verdreht werden. Der Zulauf- und Ablaufschlauch können nach rechts oder links verlegt werden, um die Installation mit Klemmmuttern zu erleichtern.

Die Klemmmutter muss zur Vermeidung von Lecks richtig angebracht werden.

(Achtung! NICHT alle Geschirrspülermodelle werden mit Zulauf- und Ablaufschläuchen mit einer Klemmmutter geliefert. In diesem Fall ist die genannte Verlegung nicht möglich). Falls der Geschirrspüler mit neuen oder lange Zeit nicht benutzten Schläuchen angeschlossen

wird, vor dem Anschluss des Zulaufschlauchs einige Minuten lang Wasser durch denselben fließen lassen.

BENUTZEN Sie KEINE Anschlussschläuche von Altgeräten.



Das Gerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung versehen, die verhindert, dass das im Geschirrspüler verwendete Wasser in das Trinkwassersystem zurücklaufen kann. Das Gerät entspricht den gültigen Vorschriften für Installationsarbeiten.

Wasserschlauch mit Sicherheitsventil

Nach dem Anschluss des doppelwandigen Wasserschlauchs befindet sich das Sicherheitsventil in der Nähe des Wasserhahns. Der Wasserschlauch steht daher nur während der Versorgung des Geschirrspülers unter Druck. Sobald der Wasserschlauch zu lecken beginnt, unterbricht das Sicherheitsventil die Wasserversorgung.

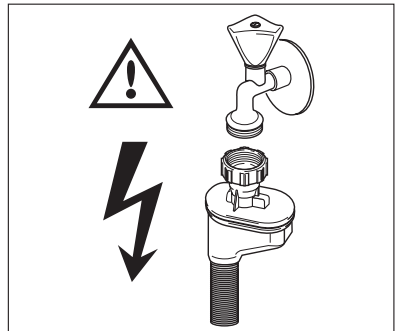
Berücksichtigen Sie bei der Verlegung des Wasserschlauchs:

- Das Elektrokabel des Sicherheitsventils befindet sich in dem doppelwandigen Wasserschlauch. Den Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser tauchen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn der Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt ist.
- Ein Wasserschlauch mit Sicherheitsventil darf nur von einer Fachkraft oder dem Kundendienst ersetzt werden.



WARNUNG!

Warnung! Gefährliche Spannung.



Anschluss des Ablaufschlauchs

Das Ende des Ablaufschlauchs kann wie folgt angeschlossen werden:

1. An einen Siphon; dabei den Schlauch an der Unterseite der Arbeitsplatte befestigen. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. An ein Standrohr mit Entlüftungsöffnung und Innendurchmesser von mindestens 4 cm.

Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von mindestens 30 cm und maximal 100 cm vom Boden des Geschirrspülers befinden.

Der Ablaufschlauch kann nach rechts oder links verlegt werden.

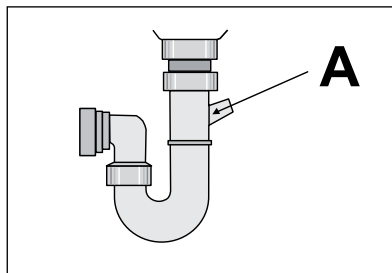
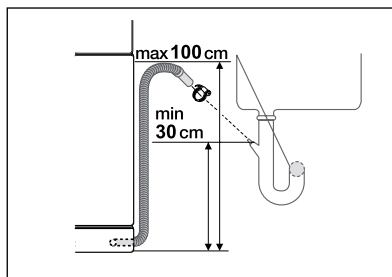
Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird, da das den Wasserablauf behindern kann.

Der Spülbeckenstöpsel darf während des Abpumpens des Gerätes nicht eingesetzt sein, da dadurch das Wasser wieder in die Maschine gesaugt werden kann.

Bei Verwendung eines Verlängerungsschlauchs darf dessen Länge maximal 2 Meter betragen; der Innendurchmesser des Verlängerungsschlauchs darf nicht kleiner als der des Ablaufschlauchs sein.

Ebenso darf der Innendurchmesser der Verbindungen für den Anschluss an den Ablauf nicht kleiner sein als der Durchmesser des mitgelieferten Schlauchs.

Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Becken angeschlossen wird, **muss die gesamte Kunststoffmembran (A) entfernt werden**. Wird die Membran nicht vollständig entfernt, setzt sich der Ablaufschlauch im Laufe der Zeit durch Ablagerungen von Speiseresten im Siphon zu.



Unsere Geräte verfügen über eine Sicherheitseinrichtung, die den Rückfluss von Schmutzwasser in die Maschine verhindert. Falls der Siphon Ihrer Spüle mit einem "Rückschlagventil" ausgestattet ist, kann dadurch der Ablauf Ihres Geschirrspülers beeinträchtigt werden. Sie sollten das Ventil daher entfernen.



Zur Vermeidung von Undichtigkeiten müssen die Wasseranschlüsse vollkommen dicht sein.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Die Sicherheitsbestimmungen schreiben die Erdung des Gerätes verbindlich vor. Stellen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes sicher, dass die Netzspannung und -frequenz mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Die Nennwerte der Sicherung sind ebenfalls aus dem Typenschild ersichtlich. Benutzen Sie für den Netzstecker immer eine berührungssichere Steckdose. Vielfachsteckdosen, Steckverbinder und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Es besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Lassen Sie ggf. die Steckdose versetzen. Wenden Sie sich für einen eventuellen Austausch des Netzkabels an den Kundendienst. Der Stecker muss auch nach der Installation des Geschirrspülers zugänglich sein. Um das Netzkabel von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie stets am Netzstecker. Niemals am Netzkabel ziehen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Unfälle, die aus der Missachtung dieser Vorschrift entstehen sollten.

Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterial

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



WARNUNG!

Vor der Entsorgung von Altgeräten:

- Netzstecker ziehen.
- Das Netzkabel abtrennen und entsorgen.
- Das Türschloss entfernen. Damit verhindern Sie, dass spielende Kinder sich einschließen und gefährden können.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité.

Afin de garantir une performance optimale et constante de votre appareil, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Il vous permettra d'utiliser correctement et efficacement toutes les fonctions de l'appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice à proximité pour une utilisation rapide et optimale. Si l'appareil devez être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel appareil.

Sommaire

Notice d'utilisation	57	Programmes de lavage	72
Consignes de sécurité	57	Sélection et départ d'un programme de lavage	73
Utilisation correcte	57	Réglage et annulation du "départ différé" et / ou d'un programme de lavage	73
Consignes de sécurité	57	Déchargement du lave-vaisselle	74
Sécurité enfants	58	Entretien et nettoyage	75
Installation	58	Nettoyage des filtres	75
Description de l'appareil	59	Nettoyage des bras d'aspersion	76
Bandeau de commande	60	Nettoyage de la carrosserie	76
Mode programmation	60	Nettoyage interne	76
Signaux sonores	61	En cas d'absence prolongée	76
Première utilisation	61	Précautions contre le gel	76
Réglage de l'adoucisseur d'eau	62	Transport de l'appareil	76
Réglage manuel	62	Que faire si...	77
Réglage électronique	63	Caractéristiques techniques	79
Utilisation du sel régénérant	63	Conseils pour les organismes de test	79
Utilisation du liquide de rinçage	64	Instructions d'installation	80
Réglage de la dose de liquide de rinçage	65	Installation	80
Utilisation quotidienne	65	Fixation	80
Rangement des couverts et de la vaisselle	66	Mise à niveau	81
Panier inférieur	67	Raccordement à l'arrivée d'eau	81
Panier à couverts	67	Raccordements à l'arrivée d'eau	81
Panier supérieur	68	Tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité	81
Réglage de la hauteur du panier supérieur	69	Raccordement du tuyau de vidange	82
Utilisation du produit de lavage	70	Branchement électrique	83
Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant	70	En matière de protection de l'environnement	83
Utilisation de produits de lavage combinés	71	Matériaux d'emballage	84

Notice d'utilisation



Consignes de sécurité



Pour votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que ses conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne, afin que le nouvel utilisateur soit correctement informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Utilisation correcte

- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre lave vaisselle. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion.
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas, ou placez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (détergent, sel, produit de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Évitez d'ouvrir la porte tandis que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper.
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez le Service Après-vente. Exigez des pièces d'origine.

Consignes de sécurité

- Les détergents pour lave-vaisselle peuvent occasionner des brûlures chimiques au niveau des yeux, de la bouche et de la gorge. Potentiellement dangereux ! Respectez les instructions de sécurité du fabricant de détergent pour lave-vaisselle.
- L'eau de votre lave-vaisselle n'est pas potable. Des résidus de détergent peuvent subsister dans votre lave-vaisselle.
- Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle est toujours correctement fermée lorsque vous n'êtes pas occupé à le remplir ou le vider. Vous éviterez ainsi que quelqu'un ne trébuche sur la porte ouverte et ne se blesse.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur la porte ouverte de votre appareil.

Sécurité enfants

- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Ne laissez pas des enfants utiliser le lave-vaisselle sans contrôle.
- Ne laissez pas les emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Conservez tous les détergents dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Éloignez les enfants à bonne distance de l'appareil lorsque la porte est ouverte.

Installation

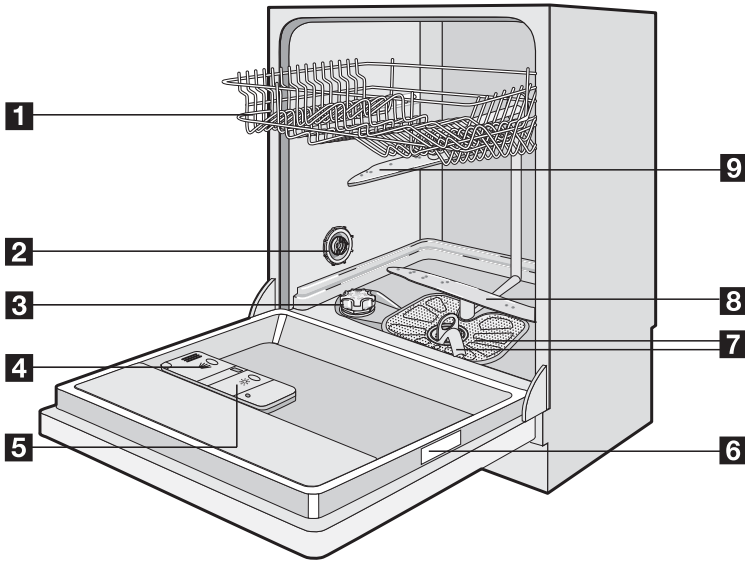
- Vérifiez que le lave-vaisselle n'a subi aucun dommage au cours du transport. Ne branchez jamais un appareil endommagé. Si votre lave-vaisselle est endommagé, adressez-vous à votre revendeur.
- Retirez tous les emballages avant utilisation.
- Les branchements électriques et hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil ne doivent être effectués que par un électricien et/ou un plombier qualifié.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier les spécifications ou de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez jamais le lave vaisselle si le câble électrique ou les tuyaux d'eau sont endommagés ; ou si le bandeau de commande, le plan de travail de l'appareil ou la plinthe sont endommagés au point que l'intérieur de l'appareil en est accessible. Contactez votre Service Après-vente pour éviter tout danger.
- Les parois du lave vaisselle ne doivent jamais être percées, pour éviter d'endommager les composants hydrauliques et électriques.



AVERTISSEMENT

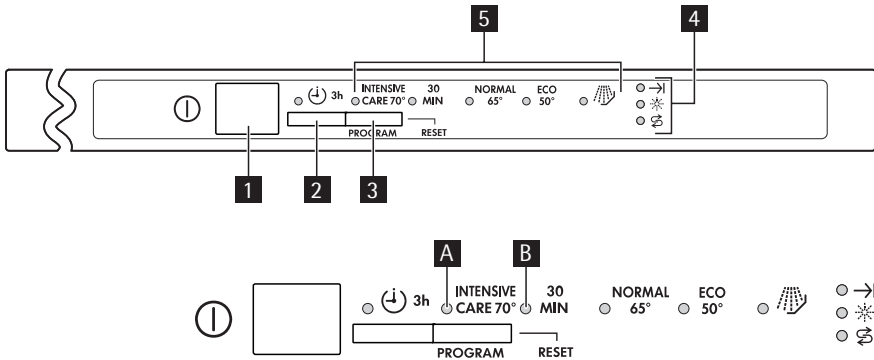
Avant de procéder aux branchements électriques et hydrauliques, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans les paragraphes spécifiques de cette notice.

Description de l'appareil



- 1** Panier supérieur
- 2** Sélecteur de dureté de l'eau
- 3** Réservoir à sel
- 4** Distributeur de produit de lavage
- 5** Distributeur de liquide de rinçage
- 6** Plaque signalétique
- 7** Filtres
- 8** Bras d'aspersion inférieur
- 9** Bras d'aspersion supérieur

Bandeau de commande



- 1** Touche Marche/Arrêt
- 2** Touche Départ différé
- 3** Touche de sélection RESETdu programme
- 4** Voyants
- 5** Voyants de programme de lavage

Voyants		
Fin de programme	→	Il s'allume quand un cycle de lavage est terminé. Il possède également des fonctions supplémentaires de signalisation visuelle, telles que : – le réglage de l'adoucisseur d'eau, – la désactivation/l'activation des signaux sonores, – le déclenchement d'une alarme en cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil.
Produit rinçage	☼	Il s'allume quand le distributeur de liquide de rinçage est vide. ¹⁾
Sel	⚙	Il s'allume quand le réservoir à sel est vide. ¹⁾

1) Les voyants des réservoirs à sel et liquide de rinçage ne sont jamais allumés pendant qu'un programme est en cours, même s'il est nécessaire d'ajouter du sel et/ou du liquide de rinçage.

Mode programmation

L'appareil est en **mode programmation** lorsque tous les **voyants de programme** sont éteints et lorsque le voyant de **fin du programme** clignote.



Rappelez-vous que pour effectuer une opération quelconque, comme par exemple :

- sélectionner un programme de lavage
- régler l'adoucisseur d'eau

- la désactivation/l'activation des signaux sonores

l'appareil **DOIT** être en mode programmation.

Si un **voyant de programme** est allumé et que le voyant de **fin du programme** est allumé de manière fixe, cela signifie que le dernier programme exécuté est encore en mémoire.

Dans un tel cas, il sera nécessaire d'annuler le programme :

1. Appuyez et maintenez appuyée la touche **Sélection de programme/ RESET** jusqu'à ce que le voyant correspondant au programme en cours s'éteigne et le voyant **Fin de programme** clignote.
2. Relâchez la touche **Sélection de RESET** programme.

Signaux sonores



Des signaux sonores ont été programmés pour indiquer les opérations que l'appareil est en train d'exécuter :

- la fin du programme de lavage
- déclenchement d'une alarme en cas d'anomalie de fonctionnement.

Réglage d'usine : signaux sonores activés.

Il vous est possible de désactiver les signaux sonores en utilisant la touche **Sélection de RESET** programme.

Désactivation/activation des signaux sonores

1. Appuyez sur la touche **marche /arrêt**. L'appareil doit être en **mode programmation**.
2. Appuyez et maintenez appuyée la touche **sélection du programme/ RESET** jusqu'à ce que le voyant de programme **A** clignote et le voyant de programme **B** s'allume de manière fixe.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **RESET** sélection du programme : le voyant de programme **A** s'allume de manière fixe et le voyant de programme **B** clignote.
4. Au bout de quelques secondes :
 - le voyant de programme **A** s'éteint
 - le voyant de programme **B** continue de clignoter
 - **le voyant fin de programme** s'allume de manière fixe indiquant que les signaux sonores sont activés.
5. Pour désactiver les signaux sonores, appuyez de nouveau sur la touche **Sélection du RESET** programme : le voyant **fin de programme** s'éteint, indiquant que les signaux sonores ont été désactivés.
6. Pour mémoriser cette opération, mettez à l'arrêt le lave-vaisselle.
7. Pour activer de nouveau les signaux sonores, effectuez simplement les opérations ci-dessus jusqu'à ce que le voyant **fin de programme** s'allume.

Première utilisation

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois :

- Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation
- Retirez tous les emballages présents à l'intérieur de l'appareil
- Réglez l'adoucisseur d'eau
- Versez 1 l d'eau dans le réservoir à sel, puis approvisionnez en sel
- Remplissez le distributeur de liquide de rinçage

i Si vous souhaitez utiliser des pastilles de détergent multifonctions ("3 en 1", "4 en 1", "5 en 1" etc...) respectez scrupuleusement les instructions fournies au paragraphe "Utilisation du produit de lavage".

Réglage de l'adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau d'alimentation susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Plus la teneur en minéraux et en sels est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est calculée en échelles équivalentes, degrés allemands (°dH), degrés français (°TH) et mmol/l (millimol par litre - unité internationale de dureté de l'eau).

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

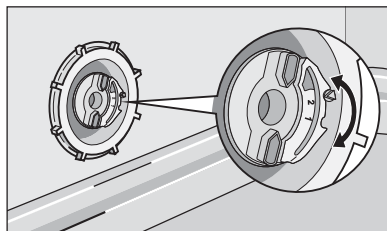
L'adoucisseur d'eau doit être réglé des deux façons suivantes : manuellement, à l'aide du sélecteur de dureté de l'eau, et électroniquement.

Dureté de l'eau			Réglage de la dureté de l'eau		Utilisation du sel régénérant
°dH	°TH	mmol/l	manuel	électronique	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	niveau 10	oui
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	niveau 9	oui
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	niveau 8	oui
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	niveau 7	oui
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	niveau 6	oui
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	niveau 5	oui
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	niveau 4	oui
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	niveau 3	oui
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	niveau 2	oui
< 4	< 7	< 0,7	1	niveau 1	non

Réglage manuel

i Le lave-vaisselle est réglé d'usine sur la position 2.

1. Ouvrez la porte du lave-vaisselle.
2. Sortez le panier inférieur du lave-vaisselle.
3. Tournez le sélecteur de dureté de l'eau sur la position 1 ou 2 (voir tableau).
4. Remplacez le panier inférieur.



Réglage électronique

Le lave-vaisselle est réglé d'usine sur la position 5.

1. Appuyez sur la touche marche/arrêt. Le lave-vaisselle doit se trouver en mode programmation.
2. Appuyez et maintenez appuyée la touche **Sélection du programme/ RESET** jusqu'à ce que le voyant de programme **A** clignote et le voyant de programme **B** s'allume de manière fixe.
3. Attendez jusqu'à ce que :
 - le voyant du programme **B** s'éteigne
 - le voyant du programme **A** continue à clignoter
 - le voyant **fin de programme** clignote : Le nombre de clignotements correspond au niveau actuellement sélectionné. Répétition du clignotement avec une pause de quelques secondes. Exemples : 5 clignotements, pause, 5 clignotements, pause, etc. = niveau 5.
4. Pour modifier le niveau, appuyez sur la touche **sélection de programme/ RESET**. Le niveau augmente chaque fois que vous appuyez sur la touche (le niveau 1 est après le niveau 10). Le voyant **fin de programme** indique le nouveau réglage.
5. Pour mémoriser cette opération, mettez à l'arrêt le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.

Utilisation du sel régénérant



AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle. Tout autre type de sel non spécialement étudié pour être utilisé dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de cuisine, peut endommager l'adoucisseur d'eau. Approvisionnez en sel avant de démarrer un programme de lavage complet. Vous éviterez ainsi que des grains de sel ou de l'eau salée qui a débordé n'entre en contact avec le fond de la cuve pendant un laps de temps prolongé, engendrant de la corrosion.

Pour réapprovisionner :

1. Ouvrez la porte, retirez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir de sel en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Versez 1 l d'eau à l'intérieur du réservoir (**cette opération est nécessaire uniquement lorsque vous remplissez le réservoir pour la première fois**) .

3. Versez le sel à l'aide de l'entonnoir, jusqu'à ce que le réservoir soit rempli.
4. Remettez le bouchon en place en veillant à ce que le filetage et le joint ne présentent aucune trace de sel.
5. Serrez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



i Ne vous préoccupez pas si de l'eau déborde du réservoir lorsque vous le remplissez. Cela est parfaitement normal.

i Le voyant du réservoir à sel peut rester allumé pendant 2 à 6 heures après le remplissage, à condition que le lave-vaisselle reste sous tension. Si vous utilisez un sel peu soluble, il se peut que cette opération prenne davantage de temps. Le fonctionnement de l'appareil n'en sera pas pour autant entravé.

Utilisation du liquide de rinçage



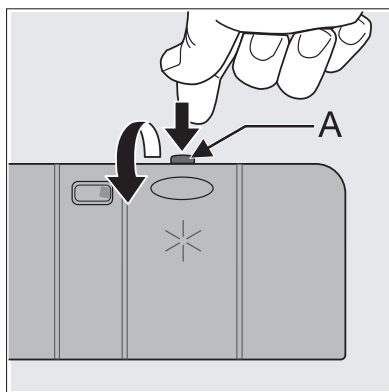
AVERTISSEMENT

Utilisez exclusivement des liquides de rinçage de marque, spéciaux pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres produits (par ex. un agent de nettoyage pour lave-vaisselle, un produit de lavage liquide). Cela aurait pour effet d'endommager la machine.

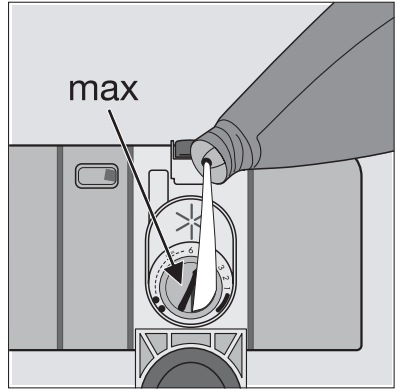


Le liquide de rinçage assure un rinçage optimal et un séchage sans taches ni striures. Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours du dernier rinçage.

1. Ouvrez le distributeur en appuyant sur le levier de fermeture (A).



2. Versez le liquide de rinçage dans la goutte de remplissage. Le niveau maximum de remplissage est signalé par "max".
Le distributeur contient environ 110 ml de liquide de rinçage, quantité suffisante pour 16 à 40 cycles de lavage, en fonction du réglage de la dose programmée.
3. Vérifiez que le couvercle est fermé après chaque remplissage.



Essuyez tout débordement de liquide de rinçage à l'aide de papier absorbant, afin d'éviter une formation excessive de mousse lors du lavage suivant.

Réglage de la dose de liquide de rinçage

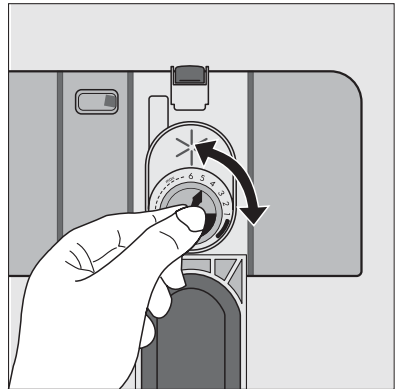


En fonction des résultats de brillance et de séchage obtenus, adaptez le dosage du liquide de rinçage à l'aide du sélecteur à 6 positions (position 1 = dosage minimum, position 6 = dosage maximum).

La dose est réglée d'usine sur la position 4.

Augmentez le dosage si vous constatez la présence de gouttes d'eau ou de taches de calcaire sur la vaisselle au terme du lavage.

En revanche, si des rayures blanches sont présentes sur la vaisselle, ou si les verres et les lames de couteaux sont recouverts d'un film bleuâtre, il convient de réduire le dosage.



Utilisation quotidienne

- Contrôlez le niveau du réservoir de sel et du distributeur de liquide de rinçage.
- Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.
- Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant.
- Sélectionnez un programme adapté au lavage des couverts et de la vaisselle.
- Démarrez le programme.

Rangement des couverts et de la vaisselle

Les éponges, les chiffons de nettoyage et tout autre objet absorbant l'eau ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

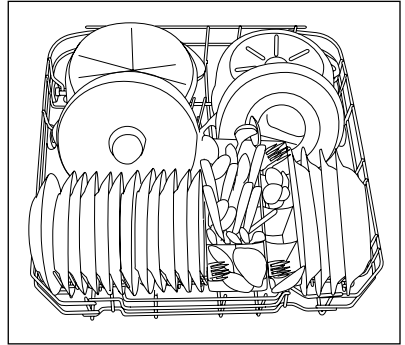
- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
 - enlever tous les restes d' aliments.
 - Laissez tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts, veillez à prendre les précautions suivantes :
 - La vaisselle et les couverts ne doivent pas entraver la rotation des bras d'aspersion.
 - Chargez les articles creux, tels que tasses, verres, casseroles, etc. en les retournant, de manière à ce que l'eau ne s'accumule pas dans le creux ou dans un fond bombé.
 - La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres, ou se chevaucher.
 - Pour éviter que les verres ne se brisent, évitez qu'ils ne se touchent.
 - Déposez les petits objets dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau ; ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Les articles légers (bols en plastique, etc.) doivent être rangés dans le panier supérieur et disposés de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

Pour le lavage au lave-vaisselle, les couverts et plats suivants	
ne sont pas adaptés :	peuvent convenir dans une mesure limitée :
• Couverts à manche en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre. • Articles en plastique non résistant à la chaleur. • Couverts anciens dont certains éléments sont collés et ne résistent pas à la température. • Couverts ou vaisselle présentant des soudures. • Articles en étain ou en cuivre. • Verres en cristal au plomb. • Articles en acier sujets à la rouille. • Plateaux en bois. • Articles en fibres synthétiques.	• Lavez au lave-vaisselle uniquement de la vaisselle en faïence garantie lavable en machine par le fabricant. • Les décors vernis peuvent se ternir au fil des lavages. • Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au cours du lavage : les résidus de blanc d'œuf, de jaune d'œuf et de moutarde provoquent souvent une décoloration et la formation de taches sur l'argent. Par conséquent, veillez à toujours éliminer les restes d'aliments de la vaisselle en argent si vous ne la lavez pas immédiatement après utilisation.

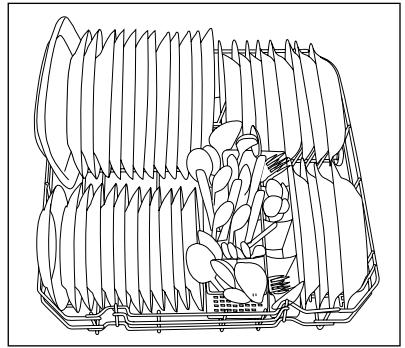
Ouvrez la porte et tirez les paniers vers vous pour y charger la vaisselle.

Panier inférieur

Le panier inférieur est conçu pour y ranger des casseroles, des couvercles, des assiettes, des saladiers, des couverts, etc.



Les plats et les grands couvercles doivent être disposés autour du panier, afin de ne pas gêner la rotation des bras d'aspersion.



Panier à couverts

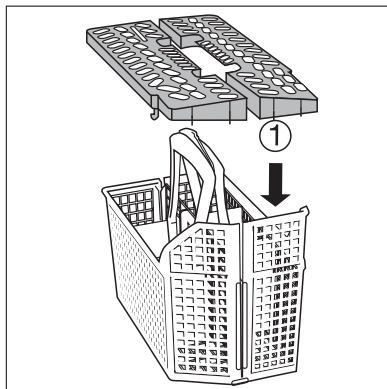


AVERTISSEMENT

Les couteaux à longue lame disposés avec le manche vers le bas représentent un danger potentiel. Les couteaux et les autres ustensiles pointus ou coupants doivent être placés en position horizontale dans le panier supérieur. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez des articles coupants du lave-vaisselle.

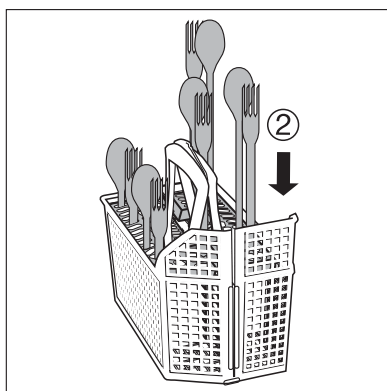
Pour vous assurer que tous les couverts placés dans le panier à couverts seront bien lavés, procédez comme suit :

1. Placer la grille sur le panier à couverts.



2. Placer les cuillères et les fourchettes manche tourné vers le bas dans le panier à couverts.

Pour les ustensiles de taille plus importante, tels que les fouets, ne mettez en place qu'une moitié de la grille du panier à couverts.



Panier supérieur

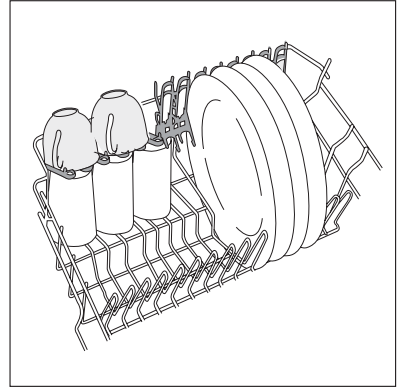
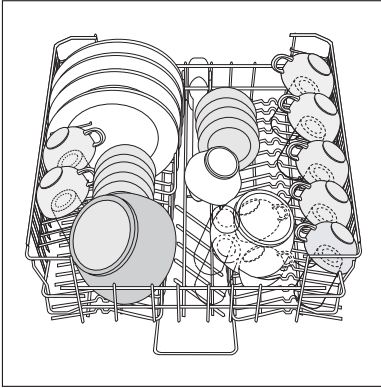
Le panier supérieur est conçu pour y ranger des assiettes (assiettes à dessert, sous-tasses, assiettes de service de 24 cm de diamètre maximum), des saladiers, des tasses et des verres. Disposez les articles en quinconce au-dessus et au-dessous des supports pour tasses, de façon à ce que l'eau puisse atteindre toutes les surfaces.

Les verres à long pied peuvent être suspendus aux porte-tasses en les retournant. Pour les articles de plus grande dimension, il vous est possible de rabattre les supports pour tasses vers le haut.

Les verres à long pied peuvent être suspendus aux porte-tasses en les retournant.

Pour les articles de plus grande dimension, il vous est possible de rabattre les supports pour tasses vers le haut.

Les articles légers (bols en plastique, etc.) doivent être rangés dans le panier supérieur et disposés de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.



Si vous devez placer des assiettes dans le panier supérieur, chargez-les en commençant par l'arrière, en les inclinant légèrement vers l'avant, et évitez les positions près de la porte. Avant de refermer la porte, assurez-vous que les bras d'aspersion tournent librement.



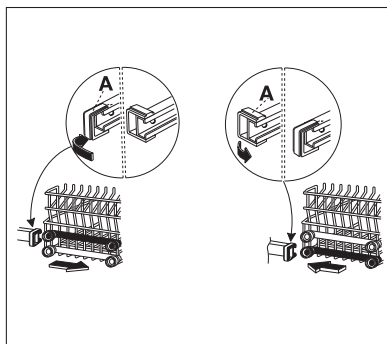
Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous devez laver des plats de grande dimension, disposez-les dans le panier inférieur après avoir mis le panier supérieur dans sa position la plus haute.

Hauteur maximale de la vaisselle dans :		
	Panier supérieur	Panier inférieur
Avec le panier supérieur relevé	20 cm	31 cm
Avec le panier supérieur abaissé	24 cm	27 cm

Pour régler le panier dans sa position la plus haute, procédez comme suit :

1. Tournez les butées avant (A) du panier supérieur vers l'extérieur et faites glisser le panier pour le sortir.
2. Glissez le panier dans la position la plus haute et remplacez les butées (A) dans leur position d'origine.



Lorsque le panier est soulevé, il ne vous est plus possible d'utiliser les supports pour tasses.



AVERTISSEMENT

Après avoir chargé l'appareil, veillez à toujours refermer la porte, car une porte ouverte est source de danger.

Utilisation du produit de lavage



Utilisez exclusivement des produits de lavage spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle.

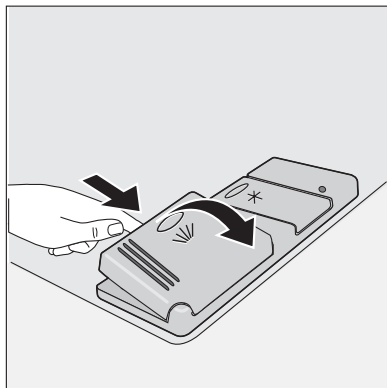
Veuillez respecter le dosage et les consignes de stockage du fabricant figurant sur l'emballage.



En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant

1. Ouvrez le couvercle.



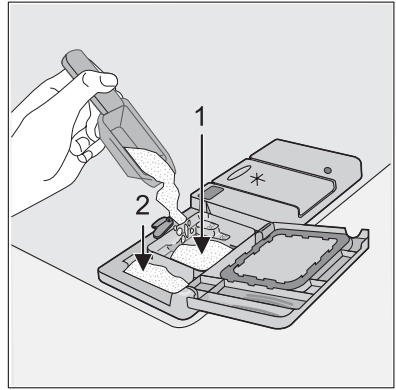
2. Versez le produit de lavage dans le distributeur (1). Le repère indique le niveau de dosage :

20 = environ 20 g de produit de lavage

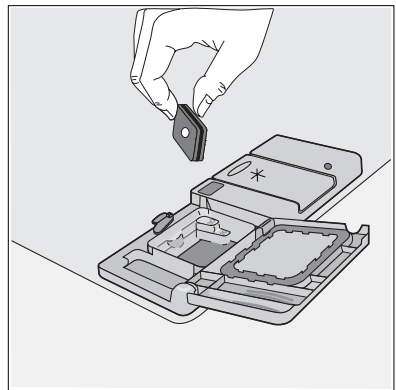
30 = environ 30 g de produit de lavage.

3. Tous les programmes avec prélavage nécessitent une dose supplémentaire de produit de lavage (5 à 10 g) à placer dans le compartiment de prélavage (2).

Ce produit de lavage agira au cours de la phase de prélavage.



4. Si vous utilisez du produit de lavage en pastilles, placez la pastille dans le compartiment (1)
5. Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.



Produit de lavage en pastilles

Les produits de lavage en pastilles de différents fabricants présentent un taux de dissolution variable. C'est pourquoi certains produits de lavage en pastilles n'atteignent pas leur pouvoir de nettoyage optimal au cours des programmes courts. Par conséquent, veuillez sélectionner un programme de lavage long si vous utilisez des produits de lavage en pastilles, afin d'éliminer complètement les résidus de lessive.

Utilisation de produits de lavage combinés

Ces produits combinent les fonctions de produit de lavage, de liquide de rinçage et de sel régénérant. Ils peuvent également contenir d'autres substances selon leur type (" 3 en 1 ", " 4 en 1 ", " 5 en 1 " etc...).

1. Vérifiez que ces produits de lavage sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation. Consultez à cet effet les instructions du fabricant.
2. Sélectionnez la valeur la plus basse de dureté de l'eau et de produit de rinçage.
3. Avant le départ du programme, introduisez la pastille dans le distributeur du produit de lavage.



Si vous utilisez ces produits, vous n'avez plus besoin de remplir le réservoir de sel régénérant ni le distributeur de liquide de rinçage. Dans ce cas, le voyant de contrôle du produit de rinçage reste allumé quand le lave-vaisselle est en fonctionnement (si votre appareil en est équipé).



Si le séchage n'est pas satisfaisant, nous vous conseillons de :

1. Remplir le distributeur de liquide de rinçage.
2. Régler le dosage du liquide de rinçage sur la position 2.

Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels, nous vous conseillons de :

1. Remplir les distributeurs de sel régénérant et de liquide de rinçage.
2. Régler la position maximale du degré de dureté de l'eau et d'effectuer 1 programme normal sans charger l'appareil.
3. Régler ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
4. Régler la dose de liquide de rinçage.

Programmes de lavage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme					Valeurs de consommation ¹⁾		
			Prélavage	Lavage	Rinçage intermédiaire	Rinçage final	Séchage	Durée (minutes)	Énergie (kWh)	Eau (litres)
INTENSIV CARE 70°	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	●	●	●	●	●	120 - 130	1,8 - 2,0	22 - 24
30 MIN ²⁾	Légèrement sale	Vaisselle et couverts		●		●		30	0,9	9
NORMAL 65°	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	●	●	●	●	●	105 - 115	1,5 - 1,7	23 - 25
ECO 50° ³⁾	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	●	●	●	●	●	130 - 140	1,0 - 1,2	14 - 16

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme					Valeurs de consommation ¹⁾		
			Prélavage	Lavage	Rinçage intermédiaire	Rinçage final	Séchage	Durée (minutes)	Énergie (kWh)	Eau (litres)
Prélavage 	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée) ⁴⁾	●					12	0,1	5

1) Les valeurs de consommation sont fournies à titre indicatif et varient en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

2) Idéal pour le lavage d'un lave-vaisselle partiellement chargé. Programme de lavage journalier parfait, adapté aux besoins d'une famille de 4 personnes qui souhaitent seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

3) Programme de test des organismes de contrôle.

4) Ce programme n'utilise pas de produit de lavage

Sélection et départ d'un programme de lavage



Sélectionnez le programme et le départ différé en laissant la porte légèrement ouverte. Le départ du programme ou le décompte du départ différé démarrera uniquement après que vous aurez refermé la porte. Vous pouvez effectuer toutes les modifications souhaitées jusqu'à ce moment-là.

1. Vérifiez que les paniers ont été chargés correctement et que les bras d'aspersion tournent librement.
2. Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt. Le lave-vaisselle doit se trouver en mode programmation. (le voyant **fin de programme** clignote).
4. Appuyez sur la touche de sélection du programme / **RESET** jusqu'à ce que le voyant correspondant au programme de lavage souhaité s'allume (référez-vous au tableau des "Programmes de lavage").
5. Fermez la porte du lave-vaisselle, le programme démarre automatiquement.

Réglage et annulation du "départ différé" et / ou d'un programme de lavage

Le départ du programme de lavage peut être différé de 3 heures.

1. Appuyez sur la touche marche/arrêt.
2. Appuyez sur la touche Départ différé. Le voyant du départ différé s'allume.
3. Sélectionnez un programme de lavage. Le voyant du programme sélectionné s'allume.
4. Fermez la porte. Au bout de 3 heures, le programme de lavage démarre automatiquement.

Annulation du départ différé

Appuyez sur la touche Départ différé. Le voyant départ différé s'éteint. Le programme sélectionné démarre aussitôt après la fermeture de la porte.



Interrompez ou annulez un programme en cours **UNIQUEMENT** si cela s'avère strictement nécessaire.

Attention! Un nuage de vapeur peut s'échapper par la porte du lave-vaisselle lorsque vous l'ouvrez. Soyez prudent en effectuant cette opération.

Interruption d'un programme en cours :

- Ouvrez la porte du lave-vaisselle ; le programme s'arrête. Fermez la porte ; le programme reprendra là où il a été interrompu.

Annulation d'un programme en cours

- Ouvrez la porte du lave-vaisselle ; appuyez sur la touche de **sélection du programme / RESET pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant correspondant au programme en cours s'éteigne** et le voyant **Fin** clignote. Le programme de lavage est alors annulé et l'appareil se trouve en mode programmation.
- Si vous voulez sélectionner un nouveau programme, vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant.

Fin du programme de lavage

- Le lave-vaisselle s'arrête automatiquement et un signal sonore vous informe de la fin du programme.
 - Ouvrez la porte du lave-vaisselle.
 - Le voyant de **fin de programme** est allumé.
 - Le voyant du programme qui vient de se terminer reste allumé.
1. Mettez à l'arrêt le lave-vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.
 2. Laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle ; cela permet de la laisser refroidir et améliore le processus de séchage.

Déchargement du lave-vaisselle

- Les plats encore chauds sont sensibles aux chocs.
C'est pourquoi il est préférable de laisser refroidir la vaisselle avant de la décharger de la machine.
- Videz en premier lieu le panier inférieur, puis le panier supérieur ; ceci permettra d'éviter que de l'eau ne s'égoutte du panier supérieur sur la vaisselle du panier inférieur.
- Il se peut que de l'eau soit présente sur les parois externes et sur la porte du lave-vaisselle, car l'acier inoxydable est en définitive plus froid que les plats.



ATTENTION

Dès que le programme est terminé, débranchez le lave-vaisselle et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Entretien et nettoyage

Nettoyage des filtres

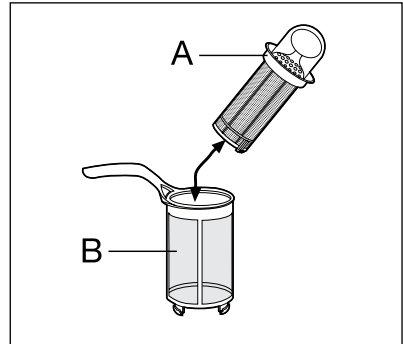
Contrôlez et nettoyez les filtres très régulièrement. Des filtres non nettoyés réduisent les performances de lavage.



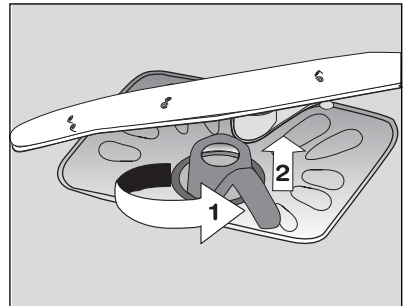
AVERTISSEMENT

Avant de nettoyer les filtres, assurez-vous que l'appareil est mis à l'arrêt.

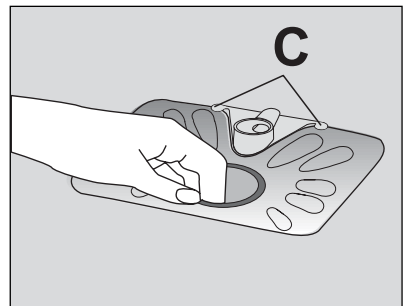
1. Ouvrez la porte, sortez le panier inférieur.
2. Le système de filtrage du lave-vaisselle comporte un filtre grossier (**A**), un microfiltre (**B**) et un filtre plat. Desserrez le système de filtrage à l'aide de la poignée du microfiltre.



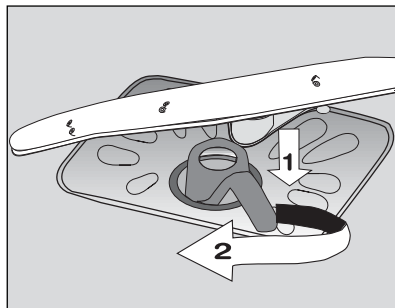
3. Tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et effectuez 1/4 de tour pour enlever le système de filtrage.
4. Saisissez le filtre grossier (**A**) par la poignée annulaire et retirez-le du microfiltre (**B**).
5. Nettoyez minutieusement tous les filtres à l'eau courante.



6. Retirez le filtre plat du fond de la cuve et nettoyez minutieusement les deux faces.
7. Réinstallez le filtre plat dans le fond de la cuve en veillant à ce qu'il soit bien installé sous les deux rails (**C**).
8. Introduisez le filtre grossier (**A**) dans le microfiltre (**B**) et appuyez sur les deux filtres à la fois.



9. Mettez l'ensemble de ces filtres en place et bloquez-les en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Au cours de cette opération, contrôlez que le filtre plat ne dépasse pas du fond de la cuve.



AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres. Si les filtres n'ont pas été correctement réinstallés, les performances de lavage pourront être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

Nettoyage des bras d'aspersion



Ne retirez JAMAIS les bras d'aspersion.

Si des résidus de salissures ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un cure-dent.

Nettoyage de la carrosserie

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Le cas échéant, utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez en aucun cas de substances abrasives, de tampons métalliques ou de solvants (acétone, trichloréthylène, etc.).

Nettoyage interne

Essuyez régulièrement les joints situés autour de la porte et des distributeurs de produit de lavage et de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon humide.

Nous vous conseillons d'effectuer tous les 3 mois un lavage pour vaisselle très sale mais sans vaisselle et avec produit de lavage.

En cas d'absence prolongée

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, veillez à :

1. Débrancher l'appareil et à fermer le robinet d'arrivée d'eau.
2. Laisser la porte entrouverte pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.
3. Nettoyer soigneusement l'intérieur de l'appareil.

Précautions contre le gel

Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0°C. Si cela n'est pas possible, videz l'appareil, fermez la porte, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et vidangez.

Transport de l'appareil

Si vous devez transporter l'appareil (en cas de déménagement, etc.) :

1. Retirez la fiche de la prise secteur.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
3. Retirez les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange.

4. Tirez l'appareil hors de sa niche ainsi que les tuyaux.
Évitez d'incliner l'appareil au cours du transport.

Que faire si...

Le lave-vaisselle ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme. Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel à un technicien.

Mettez le lave-vaisselle à l'arrêt et effectuez les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
- le voyant du programme en cours clignote en permanence, - répétition d'un signal sonore 1 clignotement du voyant Fin de programme, Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau.	- Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau. - Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. - Le filtre (s'il est présent) situé dans l'embout à vis du tuyau au niveau de la soupape d'admission est bouché. Nettoyez le filtre situé dans l'embout à vis du tuyau. - Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement, est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange.
- le voyant du programme en cours clignote en permanence, - répétition de 2 signaux sonores 2 clignotements du voyant Fin de programme, Le lave-vaisselle ne vidange pas.	- Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez à fond le robinet de l'évier. - Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement, est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange.
- le voyant du programme en cours clignote en permanence, - répétition de 3 signaux sonores 3 clignotements du voyant Fin de programme, Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.	Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente.
Le programme ne démarre pas.	- La porte du lave-vaisselle n'a pas été fermée correctement. Fermez la porte. - La fiche n'est pas branchée. Insérez la fiche dans la prise secteur. - Le fusible a grillé dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible. - Le départ différé a été réglé. Si la vaisselle doit être lavée immédiatement, annulez le départ différé.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en marche : Le programme reprendra là où il a été interrompu.

Si l'anomalie persiste ou que le code d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le Service Après-vente.

Si des codes d'erreurs non décrits dans le tableau ci-dessus s'affichent, contactez le Service Après-vente, communiquez le modèle, le numéro de code produit et le numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur le côté du lave-vaisselle.

Afin de pouvoir disposer à tout moment de ces numéros, nous vous recommandons de les inscrire ici :

Modèle :

N° code produit :

N° de série :

Les résultats de lavage sont insatisfaisants	
La vaisselle n'est pas propre	• Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié. • La vaisselle est disposée de manière telle à empêcher l'eau d'atteindre toutes les surfaces. Ne surchargez pas les paniers. • La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée. • Les filtres situés dans le fond de la cuve sont encrassés ou mal installés. • Vous avez utilisé trop peu de produit de lavage ou avez oublié d'approvisionner le distributeur de produit de lavage. • Si des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle ; cela signifie que le réservoir de sel est vide ou que vous n'avez pas réglé correctement le niveau de l'adoucisseur d'eau. • Le raccordement du tuyau de vidange n'a pas été réalisé correctement. • Le bouchon du réservoir à sel n'a pas été vissé correctement.
La vaisselle est mouillée et terne	• Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage. • Le distributeur de liquide de rinçage est vide.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre	• Réduisez le dosage du liquide de rinçage.
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle	• Augmentez le dosage du liquide de rinçage. • Il se peut que le produit de lavage soit en cause. Contactez le service clientèle du fabricant du produit de lavage.

Si, après avoir effectué tous ces contrôles, le problème persiste, contactez le Service Après-vente.

Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur x Hauteur x Profondeur (cm)	59,6 x 81,8-87,8 x 55,5
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum - Maximum (MPa)	0,05 - 0,8
Capacité	couverts	12

Conseils pour les organismes de test

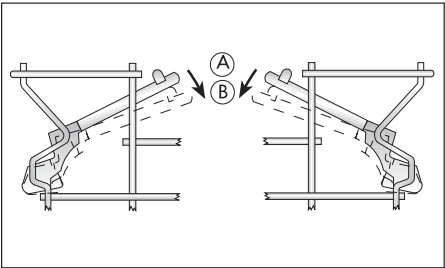
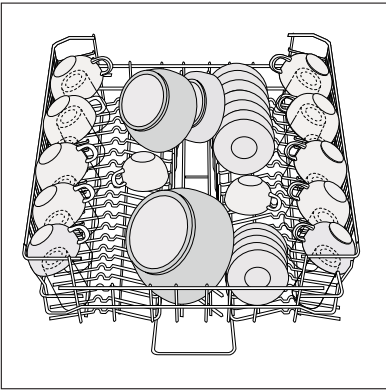
Les essais, conformément à la norme **EN 60704** doivent être réalisés avec l'appareil à pleine charge et à l'aide du programme de test (voir "Programmes de lavage").

Les essais, conformément à la norme **EN 50242** , doivent être réalisés après avoir approvisionné le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage et à l'aide du programme de test (voir "Programmes de lavage").

Pleine charge : 12 couverts	
Quantité de produit de lavage requise :	5 g + 25 g (Type B)
Réglage du dosage du liquide de rinçage :	position 4 (Type III)

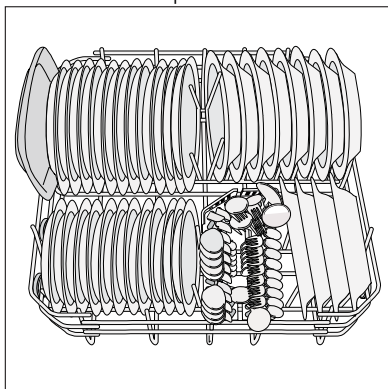
Exemples de rangements de la vaisselle :

Panier supérieur

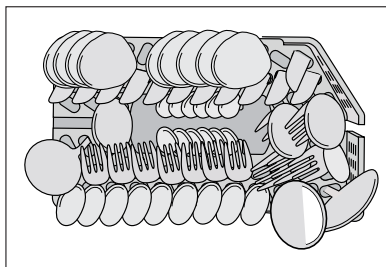


Supports pour tasses : position A

Panier inférieur avec panier à couverts



Panier à couverts



Instructions d'installation

Installation



AVERTISSEMENT

Les branchements électriques et les raccordements hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié et/ou un plombier ou autre personne compétente.

Retirez tous les emballages avant d'installer la machine.

Dans la mesure du possible, placez-la à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation.

Ce lave-vaisselle a été conçu pour être encastré sous un évier ou un plan de travail.

Important ! Pour appliquer le panneau sur la porte et pour encastrer le lave-vaisselle, suivez attentivement les instructions reportées sur le gabarit fourni avec le matériel.

Il est nécessaire de prévoir un espace pour le passage du câble d'alimentation et des tuyaux d'alimentation et d'évacuation d'eau, afin qu'ils ne soient pas pliés.

La hauteur du lave-vaisselle peut varier et être ajustée grâce aux pieds réglables.

Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

Lors de l'encastrement de l'appareil, veillez à ce que les tuyaux d'arrivée d'eau, de vidange et le câble d'alimentation ne soient pas pliés ou écrasés.

Fixation

Le lave-vaisselle doit être assuré contre le renversement.

Veillez donc à ce que les éléments auxquels il est fixé soient bien ancrés à une structure fixe (mur, meubles adjacents,...).

Mise à niveau

Une bonne mise à niveau est indispensable pour une parfaite fermeture et étanchéité de la porte. Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle se ferme correctement sans frottement latéraux. Si la porte ne ferme pas correctement, dévissez ou vissez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit parfaitement de niveau et d'aplomb.

Raccordement à l'arrivée d'eau

Raccordements à l'arrivée d'eau

Cet appareil peut être alimenté en eau chaude (max. 60°) ou en eau froide.

Avec une alimentation en eau chaude, vous pouvez réduire votre consommation d'énergie électrique de manière spectaculaire. Cela dépend, toutefois, de la manière dont l'eau chaude est produite. (Nous suggérons d'autres sources d'énergie plus écologiques telles que, par ex., les panneaux solaires ou panneaux photovoltaïques, et les éoliennes).

Pour réaliser le raccordement proprement dit, l'écrou-raccord installé dans le tuyau d'alimentation de l'appareil doit être vissé sur une goulotte avec filetage "Witworth" pour tuyau 3/4" ou à un robinet à raccord rapide spécialement conçu à cet effet de type "Press-block". La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées dans les "Caractéristiques techniques". Pour connaître la pression d'alimentation moyenne de votre région, adressez-vous à votre Compagnie locale de distribution des eaux.

Veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas enroulé, écrasé ou enchevêtré lorsque vous effectuez le raccordement.

Le lave-vaisselle est doté de tuyaux d'alimentation et de vidange pouvant être orientés à gauche ou à droite selon les besoins de l'installation, à l'aide du contre-écrou.

Il est nécessaire que le contre-écrou soit installé correctement pour éviter toute fuite d'eau.

(Attention ! Les lave-vaisselle ne sont PAS tous dotés de tuyaux d'alimentation et de vidange avec contre-écrou. Dans ce cas-ci, cette option n'est pas disponible). Si l'appareil est raccordé au moyen de tuyaux neufs ou de tuyaux ayant peu servi, faites s'écouler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

N'utilisez PAS des tuyaux provenant d'un ancien appareil.



Cet appareil est doté de fonctions de sécurité destinées à empêcher que l'eau utilisée dans l'appareil ne soit réintroduite dans le système d'eau potable. Cet appareil est conforme aux règlements applicables en matière de tuyauterie.

Tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité

Après avoir raccordé le tuyau d'arrivée d'eau à double paroi, la soupape de sécurité se situe à proximité du robinet. Par conséquent, le tuyau d'arrivée d'eau est sous pression uniquement lorsque l'eau s'écoule. Si le tuyau d'arrivée d'eau fuit au cours de cette opération, la soupape de sécurité interrompt l'écoulement de l'eau.

Faites attention au moment d'installer le tuyau d'arrivée d'eau :

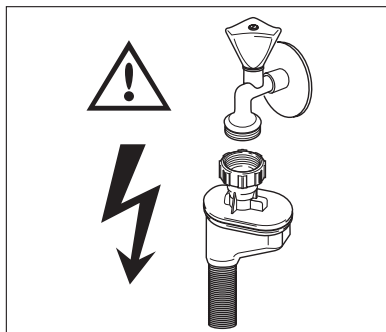
- Le fil électrique de la soupape de sécurité est situé à l'intérieur du tuyau d'arrivée d'eau à double paroi. N'immergez pas le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité dans l'eau.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité est endommagé, remplacez immédiatement la prise secteur.
- Le remplacement du tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité relève de la compétence exclusive d'un professionnel ou du Service Après-vente.



AVERTISSEMENT

Attention ! Tension dangereuse.



Raccordement du tuyau de vidange

L'extrémité du tuyau de vidange peut être raccordée de deux façons :

1. Au robinet de sortie de l'évier, en la fixant à la partie inférieure de la surface de travail. Cela empêchera que les eaux usées de l'évier ne pénètrent dans l'appareil.
2. À une conduite fixe dotée d'une évacuation murale dotée d'une ventilation spéciale, diamètre intérieur de 4 cm minimum.

Le raccordement de vidange doit être situé à une hauteur comprise entre 30 cm (minimum) et 100 cm (maximum) par rapport à la base du lave-vaisselle.

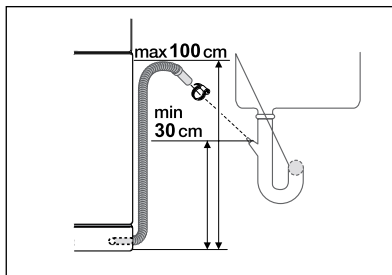
Le tuyau de vidange peut être orienté à droite ou à gauche du lave-vaisselle.

Assurez-vous que le tuyau n'est pas courbé ou écrasé, sous peine d'empêcher ou de ralentir l'évacuation de l'eau.

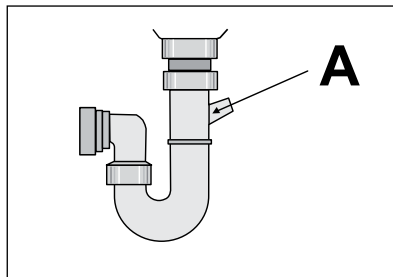
Le bouchon d'évier ne doit pas être mis en place lorsque l'appareil évacue l'eau, sous peine de provoquer un effet de siphon et un reflux de l'eau vers l'appareil.

Si vous utilisez une rallonge de tuyau, celle-ci ne doit pas dépasser 2 mètres et son diamètre intérieur ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau fourni.

De même que le diamètre intérieur des raccords utilisés pour les branchements ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau d'évacuation fourni.



Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, **n'oubliez pas d'enlever toute la membrane de plastique (A)**. Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, des particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle.



i Nos appareils sont équipés d'un dispositif de sécurité empêchant le reflux des eaux usées vers l'appareil. Si le robinet de votre évier est doté d'un clapet de retenue incorporé, cela pourrait entraver la vidange correcte de votre lave-vaisselle. C'est pourquoi nous vous recommandons de le retirer.

i Pour éviter toute fuite d'eau après l'installation, assurez-vous que les raccords des tuyauteries d'eau sont bien serrés.

Branchement électrique



AVERTISSEMENT

L'appareil doit être relié à la terre conformément aux normes en vigueur.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension nominale et le type d'alimentation figurant sur la plaque signalétique correspondent aux valeurs d'alimentation de la pièce où l'appareil doit être installé.

La puissance nominale du fusible figure également sur la plaque signalétique.

Branchez toujours la fiche principale dans une prise correctement installée, protégée contre les chocs et comportant une borne de mise à la terre. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple.

Risque d'incendie.

Si nécessaire, remplacez la prise femelle de l'installation électrique de votre habitation. Si le câble électrique doit être remplacé, contactez le Service Après-vente.

La prise doit rester accessible une fois que l'appareil est installé.

Pour débrancher l'appareil, ne tirez jamais sur le cordon mais tirez toujours la prise.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

En matière de protection de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont conçus dans le respect de l'environnement et sont recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE <, >PS <, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.



AVERTISSEMENT

Si vous n'utilisez plus votre appareil :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble et la fiche et jetez-les.
- Éliminez le loquet de la porte, cela évitera aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

www.electrolux.com



Benötigen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile? Dann besuchen Sie bitte unseren Onlineshop unter: www.aeg-electrolux.de

www.aeg-electrolux.fr

156989960-00-072008